

Przegląd Lekarski wychodzi co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:

Ul. Szewska (pod toporkiem)
Nr. 16.

Administracja:

Ul. św. Filipa i m. Krótka dom
naprzeciw.

Ekspedycja miejscowa

w księgarni u St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 36.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja w Paryżu p. Adam, 4. Rue Clement, oraz M. L. Dolrowolski, Faub. St. Martin 57, wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsce po 8 centów.

PRZEGŁĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego

i

Towarzystwa lekarskiego galicyjskiego.

Redaktor główny: prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polakiem i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wolffa, w Paryżu p. Adam, 4. Rue Clement.

Rękopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii	8 złr.	80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros.	6 rsr.	w Niemczech	16 mk.	w Francji	24 fr.
	Półrocznie	"	4	"	40	"	"	8	"	12
	Kwartalnie	"	2	"	20	"	"	4	"	6

Kraków, 2 stycznia 1886.

N^o 1.

Rok XXV.

TREŚĆ: I. MIKULICZ: Przyczynki do chirurgii jamy brzusznej. I. O wykluczeniu ognisk martwych z jamy brzusznej. — II. ADAMKIEWICZ: O krążeniu krwi w komórze zwojowej. — III. Z pracowni chemicznej Zakładu patologicznego w Berlinie. KLIKOWICZ: Przyczynki do badania wpływu niektórych środków leczniczych na przetwarzanie istot białkowych w peptonie. — IV. Z kliniki okulistyki prof. Dra Rydla. MARCISIEWICZ: Sprawozdanie statystyczne z ruchu chorych kliniki okulistyki za r. 1883 i 1884 i z wykonanych w tym czasie operacji. — V. BLUMENSTOK: Orzeczenia sądowolekarskie Wydziału lekarskiego Uniw. Jagiell. Seryja druga. I. Śmierć zagadkowa śp. Roberty M. Otrucie sinkiem potasu czy śmierć naturalna? — VI. Oceny i sprawozdania: SENATOR: O leczeniu duru brzuszego. ROSENBERG: O leczeniu nerwów oddechowych z błony śluzowej nosa pochodzących za pomocą mentolu. — HOFMANN: Przyczynki do kazuistyki obrażeń śródmacicznych płodu i zmian do nich podobnych. — *Wiadomości pomniejsze.* — VII. Sprawy Towarzystw lekarskich: Posiedzenie Tow. lek. gal. — VIII. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.* — IX. *Wiadomości bieżące.*

I. Przyczynki do chirurgii jamy brzusznej.

Podał prof. Dr. Mikulicz w Krakowie.

I. O wykluczeniu ognisk martwych z jamy brzusznej.

Obawa przed otwarciem jamy brzusznej zakorzeniona w epoce przedantyseptycznej, kiedy głos powszechny uznawał każdą laparatomiję za bezwzględnie groźną dla życia, należy dziś na szczęście do historii. Ufność w dzisiejszą technikę, zdobytą dla chirurgii jamy brzusznej, użycza operującemu niezbędnej pewności i spokoju do wykonania najcięższych zabiegów w jamie brzucha, i zachęca również lekarza nieoperującego do poddania z czystym sumieniem swych chorych operacyjom, których wynik przestał być dzisiaj igraszką losu. Zbyteczną byłoby rzeczą dowodzić, że powodzenie uzyskane dla operacji brzusznych zawdzięczyć trzeba antyseptyce, podobnie jak to ma miejsce w innych krwawych zabiegach, a choć dzisiaj jeszcze niektórzy chirurdzy angielscy, na czele których stoi Tait, jawnie twierdzą, że antyseptyka pozostaje bez wpływu na pewność leczenia po laparatomijach, to twierdzenie ich polega na całkiem jednostronnym i błędnym zrozumieniu pojęcia antyseptyki.

Z drugiej strony wypływa z rozwoju chirurgii jamy brzusznej, a zwłaszcza z rozwoju owaryjotomii, że zastosowanie antyseptyki do tych zabiegów nie miało tak dostrzegalnego wpływu, ile go zyskano na innych obszarach chirurgii operacyjnej. Wyniki laparatomij nie poprawiły się za jednym zamachem, jak to np. pokazało się po amputacjach, resekcjach i operacji wola. Wiadomo, iż Spencer Wells, Keith, Koeberlé i inni cieszyli się jeszcze przed wprowadzeniem metody Listera tak świetnymi wynikami po owaryjotomijach, że wpływ antyseptyki mógł tu wyrzucić poprawę tylko wśród szczupłych granic. W żadnym razie metoda Listera nie zdołała usunąć

w każdym przypadku niebezpieczeństwa operacji w jamie brzusznej z tą pewnością, którą daje przy innych zabiegach operacyjnych i dziś jeszcze zdarzają się w przebiegu laparatomij powikłania, urągające dotychczasowym zasadom antyseptyki i nie rzadko prowadzące do powstania posokowatego zapalenia otrzewny. Podczas gdy zwyczajna owaryjotomia, *lege artis* wykonana, choćby nawet połączona była z miernymi zrostami, nie zagraża chorąj więcej, niż odcięcie sutka, to nie brak natomiast przypadków, gdzie nawet najsumienniejszy wyznawca antyseptyki nie jest w stanie ostrzedz się napewno zapalenia otrzewny albo tkanki łącznej podsurowicz.

Pełną groźnego niebezpieczeństwa jest zwłaszcza pewna grupa hysterotomij lub raczej myomotomij, po części i owaryjotomij, w której znachodzi się guz znacznych rozmiarów, wrosnięty w miednicę, lub wychodzący już pierwotnie z tkanki podsurowicz z pomiędzy blaszek więzadła szerokiego, lub też poczynający się w mięszu samej macicy. Po wyluszczeniu takich guzów powstaje znaczna jama ranna. ognisko martwe w miednicy, z kąd nader łatwo bierze początek zakażenie posokowate otrzewny i tkanki podsurowicz. Znaczenie przypadające podobnym ogniskom martwym, zwłaszcza ze względu na hysterotomiję, uwydatniają najlepiej następujące liczby. Spencer Wells, któremu udało się w ostatnich latach zniżyć odsetek śmiertelności po owaryjotomii do 10%, postradał z 50 przypadków myomotomij 24, a więc prawie połowę. Schröder, (*Centralbl. f. Gynaekologie* 1885. Nr. 45.) wykazujący w trzeciej setce owaryjotomij, przez siebie wykonanych, tylko siedem przypadków śmierci, utracił 32 ze 100 operowanych hysterotomij. (*Die Myomotomie von M. Hofmeier* Stuttgart. 1884.) Wprawdzie nie zawsze było przyczyną śmierci zakażenie septyczne, gdyż w 10 przypadkach z pomiędzy tych 32 przyczynę zejścia śmiertelnego odnieść należy do wstrząsu, zaniku serca, anemii i t. d., w każdym jednak razie pozostaje jeszcze 22 procent śmiertelności, wywołanej zakażeniem

septycznym, którym nie objęte są nadto 3 przypadki zakażenia, uleczone po przebiegu się wysięku, jak również i te, gdzie śmierć głównie była wynikiem innych chorób.

Nader pouczającym jest dokładny rozbiór statystyki Schrödera. Na 100 operowanych myomotomij wydobyło się 28 przypadków, gdzie guz trzeba było wyluszczyć z miednicy, i wśród tychże dołączyło się 15 razy (53½%) zakażenie septyczne; w pozostałej reszcie, a więc 72 przypadkach, tylko 10 razy (14%) rozwinęło się zapalenie otrzewny posokowate.

Bez wątpienia nie mały niepokój obudzić musi okoliczność, jeśli tak zręczny chirurg i surowy na punkcie przestrzegania antyseptyki operator, jak Schröder, nie zdołał nawet w połowie powikłanych przypadków zażegnać grozy martwych ognisk w miednicy, ani ustrzedz się zakażenia posokowatego otrzewny. Odsetek liczący 53½% przypadków z zakażeniem septycznym przedstawia tak wygórowaną cyfrę, że z innych zabiegów operacyjnych jedynie najgorsze wykazy za czasów przedantyseptycznych mierzyć się z nimi mogą, posłużyć jednak może równocześnie za dowód, jak niedość są dotąd stosowane środki, celem zapobieżenia szkodliwości wynikłym z ognisk martwych w miednicy. Zadaniem naszym przeto śledzić pilnie przyczyny zakażenia posokowatego w tych przypadkach i wytknąć drogę, celem zwalczenia tego ostatniego szkopu, na który natrafia antyseptyka jamy brzusznej.

Sprawą tą zajmuję się od dłuższego już czasu, przed 5 bowiem laty wykazałem w pracy ogłoszonej w Archiwie Langenbecka (T. XXVI) znaczenie ognisk martwych w ogóle, a w szczególności w jamie brzusznej, a zapamiętania moje o tej kwestyi znalazły ogólne uznanie. Podano szereg projektów, których celem miało być usunięcie niebezpieczeństwa, wynikającego z nadmienionego wyżej powikłania. Zachowując sobie na później omówienie bliższe tych projektów, zaznaczam tutaj, że w części odpowiadają one celowi i już nieraz stosowano je ze skutkiem, że przecież nie zawsze dają się przeprowadzić. Dotąd nie posiadamy wcale metody ogólnej do usunięcia ognisk martwych z jamy brzusznej.

Przeszło od roku posługuję się środkiem, który, jak miemam, zasługuje w tym kierunku na ogólniejsze zastosowanie. Dla ugruntowania tego środka pozwolę sobie przedewszystkiem przytoczyć najważniejsze punkty, odnoszące się do znaczenia ognisk martwych z uwzględnieniem odrębnych stosunków w jamie otrzewny.

Odsłoniętą przy pomocy noża otrzewną porównywano wprzód wielokrotnie z wielką raną jamistą, a porównanie to nie zbyt szczęśliwe pociągnęło za sobą liczne błędy a zwłaszcza tę ciężką przewinę, że starano się zrazu całkiem szablono w nagiąć metodę Listera do ran otrzewny. Otwarta jama otrzewny odróżnia się tak dalece od zwykłych powierzchni rannych, że znaczenie jej, jako *cavum sui generis* zostać się musi równie wobec chirurga, jakoteż anatoma i fizjologa.

Przedewszystkiem obszar jamy otrzewny wyróżnia ją od innych jam rannych, gdyż według obliczenia Wegnera powierzchnia całej otrzewny dochodzi wielkością swą powierzchni zewnętrznej całego ciała, tak, że nawet rozległe rany operacyjne, jakie stwarza np. wyluszczenie uda, nie dorównują nawet dziesiątej części tej powierzchni. Powtórę worek otrzewny, kryjący w swym wnętrzu ruchome i samoistnym ruchem przesuwające się trzewa, objęty jest ruchomymi ścianami, z których przepona znowu bez przerwy spełnia swoje czynności.

Z tych też powodów ustalenie opatrunkiem, odgrywające tak ważną rolę przy innych ranach operacyjnych, przy ranach otrzewny w zupełności zawodzi, a skutkiem rozległych obszarów powierzchni otrzewnowej i nieustannego przesuwania się, jakoteż ruchu pojedynczych jej części, rozwijający się proces zapalny zajmuje częstokroć gwałtownie i szybkim krokiem całą otrzewną. Toż samo źródło zakażenia wznicię, w zwykłej ranie przemijające zaburzenie, mały ropień zaledwo, może w jamie otrzewny rozniecić śmiertelne zapalenie, i gdy w pierwszym przypadku wystarczy następowe wprowadzenie sączy, w razie drugim bezskutecznymi się okazały dotychczasowe środki, zmierzające do ujęcia w granice już szerzącego się zakażenia.

Nie małą wagę mają również właściwości otrzewny, tj. zdolność wsysania i przesączania, zyskujące tym większe znaczenie skutkiem rozległej powierzchni otrzewny. Podczas gdy zwykła powierzchnia ranna wydziela w pierwszych stanowych dniach wiele, a wysysa mało, otrzewna zdolną jest wśród wszelkich warunków do chłonięcia bardzo znacznych ilości cieczy, bo według rachunku Wegnera nawet 8% całego ciężaru ciała w przeciągu jednej godziny. Ta własność tłumaczy nam też różne wsysanie zakaźnej wypociny i rychłe pojawienie się ogólnych objawów zakażenia, lecz wzbrania zarazem bezpośredniego użycia silnych środków antyseptycznych. Zmywanie roztworem kwasu karbolowego lub sublimatu z korzyścią stosowane na inne rany, groziłoby tu zbyt wielkim niebezpieczeństwem ogólnego otrucia. Z drugiej strony zdolność chłonięcia właściwa otrzewnie nie małą przynosi korzyść, umożliwiając wessanie nawet sporych ilości cieczy, które już to pozostały w niej po operacji, lub też nagromadziły się w niej następowe. Krew i wydzielina ranna, ciecz puchlinowa, a nawet częstokroć treść trobieli jajnika nie sprowadzają szkody po wessaniu, jeśli tylko nie ulegną zakażeniu, lub nie podpadają zbyt łatwo rozkładowi, tj. jeśli nie przedstawiają zbyt korzystnego gruntu dla rozwoju bakterij.

Zdolność otrzewny do przesączania i wysięku zawisła głównie od natury i natężenia bodźca drażniącego; rozległe zapalenie otrzewny wiąże się pospolicie z obfitą ilością cieczy, nagromadzonej między poszczególnymi załkami tej błony; lecz nie zawsze, jak wiadomo, wydziela otrzewna płynny wysięk, skoro ulegnie zadrażnieniu. Szereg środków chemicznych i mechanicznych wywołuje bowiem wysięk plastyczny, nacechowany własnością szybkiego i silnego zlepiania powierzchni otrzewny naprzeciw siebie leżących. Ograniczony ten proces zapalny, tak zwane zapalenie zlepne otrzewny, przedstawia dla chirurga całą doniosłość właściwości otrzewny, gdyż większą część dzisiejszej techniki operacyjnej, jakoto szew jelita, podwiązki *en masse* i t. d. spoczęły na jego podstawie. Zapalenie zlepne otrzewny tłumi zarazem wśród korzystnych warunków groźne inaczej niebezpieczeństwo, wynikłe z zakażenia otrzewny, otorbiając bardzo często ogniska zapalne.

Streszczając to, co dotąd omówiłem, muszę wyznać, że właściwości otrzewny wogóle utrudniają nader zastosowanie antyseptyki w jamie brzusznej. Nadzwyczajna drażliwość otrzewny wobec zarodków zakaźnych zmusza nas do ściślejszego przestrzegania prawideł ostrożności, niżli to ma miejsce w innych ranach. Jeszcze jeden moment wpływa na trudność położenia, a ten przedstawia się jak następuje: zwykłą ranę operacyjną, wśród zabiegu może przypadkowo zakażoną, nie trudno zabezpieczyć przed rozwinieniem się zakażenia przez

końcowe obmycie jej rozeznem kwasu karbolowego, a nadto przez zaopatrzenie jej w sączki, które zakażną wydzielinę odprowadzają na zewnątrz. W jamie otrzewnej oba sposoby nie dają się zużytkować; drenowanie według prawideł podanych dla ran zwyczajnych w ogóle nie jest możebnem, a nawet grozi niebezpieczeństwem, jak to jeszcze później będę miał sposobność uwydatnić. Z drugiej zaś strony jest ono pospolicie zbyt cieżkie, gdyż otrzewna chłonie ciecze tak żywo, że wśród zwyczajnych warunków nie zachodzi potrzeba usuwania wydzieliny na zewnątrz, a ta okoliczność niezawodnie ułatwia nam leczenie ran po laparatomii w największej liczbie przypadków. Prócz zdolności chłonięcia wspomaga nadto jeszcze dążność otrzewnej do wysięków plastycznych zabiegów antyseptycznych w laparatomijach.

Wyzyskując starannie obie własności powyższe, uzbrojona w dwójnasób silniej w zwykłe ostrożności przeciw pierwotnemu zakażeniu septycznemu, stanęła dzisiejsza technika na tym stopniu, że z równą pewnością, jak przy innych operacjach, możemy śmiało ręczyć za przebieg laparatomij. Od reguły tej stanowią jednak wyjątek przytoczone pierwsi przypadki, w których wypada wyluszczyć guz, z samą miednicą stojący w związku; roztrząśnienia zaś ostatnie dotyczą jedynie zdrowej, nieuszkodzonej otrzewnej i prawidłowo odbywającej swe czynności. Jama otrzewnej pozbawiona gdziekolwiek prawidłowej swej wyściółki, przedstawia w témże miejscu powierzchnię ranną, zachowującą się nie inaczej, jak każda inna ranna; lecz tamująca zarazem czynności prawidłowej otrzewnej. Istotą rzeczy stanowi w tym przypadku wielkość rany otrzewnowej i miejsce jej usadowienia w jamie otrzewnej po operacji. (C. d. n.).

II. O krążeniu krwi w komórce zwojowej.

Przez Prof. Dra Adamkiewicza.

O t. z. siatkach i przestworach w tkance nerwowej.

Przed dwoma laty ogłoszone badania moje o unaczynieniu rdzenia pacierzowego człowieka (*Die Blutgefäße des menschl. Rückenmarkes*. Rozprawy wied. Akademii Umiejętn. T. LXXXIV i LXXXV 1882 i 1883), nie tylko dały poznać szczegółowy przebieg naczyń w rdzeniu pacierzowym, ale także ugruntowały prawo ogólnofizjologicznego znaczenia. — Wykazały one bowiem, że ilość krwi dopływającej nie we wszystkich częściach rdzenia pacierzowego jest jednakową, lecz że zależy ona w prostym stosunku od obfitości odpowiedniej części rdzenia pacierzowego w zwoje.

Największą ilość krwi otrzymują obydwie zgrubienia rdzenia pacierzowego, mianowicie miejsca, z których wychodzą największe splety nerwowe dla odnóg górnych i dolnych. Najmniej w krew zaopatrywaną jest część piersiowa, z której też najdrobniejsze, jak wykazałem (*Arch. Virchowa* T. LXXXVIII, 1882) często niedostatecznie wykształcone, pary korzeniowe biorą swój początek.

Rozpołożenie naczyń wewnątrz istoty rdzeniowej jest zależnem także od obfitości zwojów. Naczynia dostają się do rdzenia pacierzowego od obwodu i przebiegają przez istotę białą, aby się dostać do szarej i w niej dopiero w naczynia włosowate się rozdzielać. Istota więc biała rdzenia pacierzowego bezzwojowa ma dla naczyń rdzenia pacierzowego prze-

ważnie tylko znaczenie podłoża. Dostawszy się zaś do istoty szarej, a więc zwoje posiadającej, rozgałęziają się w niej jako w istocie będącej dla nich właściwem polem rozgałęzienia i odżywienia.

Gęstość siatki naczyniowej wewnątrz samej istoty szarej jest znowu zależną od ilości zwojów. Jest tam największą, gdzie najwięcej znajduje się zwojów tj. w przednich rogach szarej istoty, podczas gdy najsłabszą jest w środku szarej istoty, gdzie zwojów wcale nie ma. Dalej nie sięgnęły moje ówczesne poszukiwania. A przecież brakowało im jeszcze właściwego zakończenia, na które dopiero co opisane fakty wskazywały, wykazując, że ilość naczyń w prostym stoi stosunku do zwojów a wykazując przez to, że między zwojami a krwią musi istnieć pewien związek ściślejszy. Zbadanie tego stosunku pozostało wówczas pytaniem nierozwiązanem. Musiałem wtenczas to bardzo zajmujące i ustawicznie na myśl nasuwające się pytanie, jakiego rodzaju ten związek być może, zostawić w zawieszeniu. Jedynym rezultatem, który zdawał się do tego dążyć, było wykazanie przezemnie t. z. „siatek międzywłosowatych.“

Rozumiałem przez nie siatki drugiego rzędu, które z naczyń włosowatych krwionośnych nastrzyknąć można było i które zdawały się wypełniać cały system między sobą komunikujących otworów kształtu gwiazdkowatego. Bliższe badania tych międzywłosowatych siatek, kształtem swym żywo kanalikami sokowe w tkance łącznej przypominających, przekonały mnie, że siatki te wśród prawidłowych stosunków nie są krwionośnymi, ani nawet preeksystującymi przestworami, lecz że są to zapewne przestwory wśródtkaninowe, które dopiero w skutek ucisku masy iniekcynnej sztucznie zrobione zostały. W narządach układu centralnego nie krąży krew nigdzie, jak o tém przekonałem się teraz, w przestworach bez ścian, lecz w preformowanych naczyniach, które charakter rur aż do końca swego zatrzymują.

Jak to zakończenie wygląda, to wyjaśnią poniżej przedstawić się mające stosunki unaczynienia zwojów. Jeżeli się nie mylę to wyjaśnienie to będzie miało zasadnicze znaczenie dla sprawy dotychczas zupełnie nieznanego odżywienia pojedynczego pierwiastka tkaninowego.

O siatce krwionośnej zwojów międzykręgowych.

Z wielu prób wyniosłem to przekonanie, że przez nastrzykiwanie rdzenia pacierzowego klejem nie więcej jak obszary i siatki naczyń włosowatych istoty szarej i białej uwidocznienie się nie da. Tam gdzie masa klejowa opuszcza ściany naczyń włosowatych, tam wciska się co najwyżej w dopiero co opisane, sztucznie zrobione przestwory, które dla nas nie mają żadnego znaczenia.

Jak już w pierwszych moich pracach podniosłem, pojedyncze oczka naczyń włosowatych zwykle są daleko większe aniżeli ciała zwojowe, które w nich leżą, a nie mogą znaleźć pomiędzy pojedynczymi siatkami a komórkami bezpośredniego związku, przypisałem winę tego ujemnego wyniku niewystarczającej technice samego sposobu nastrzykiwania.

W szczególności musiałem myśleć, że najprawdopodobniej nadzwyczajna cienkość dróg łączących naczynia włosowate ze zwojami w rdzeniu stoi na zawadzie, że masa klejowa w drogi te wcisnąć się nie jest w stanie.

Dla tego przenieśliśmy badanie stosunków krążenia w zwojach na pole, na którym, dla większego kształtu znajdujących się tu zwojów i dla wybitniejszej ich budowy i pod-

łoża, pomyślniejszych rezultatów z nastrzykiwania spodziewać się miałem przyczynę.

Można było bowiem przypuszczać, że ogólny pierwotny wzór odżywienia zwojów we wszystkich obszarach zwojów jest jeden i ten sam i że wykazanie stosunków krążenia w pewnym rodzaju zwojów równocześnie daje poznać główne prawidłó, według którego odżywianie zwojów odbywa się także we wszystkich innych miejscach.

Ponieważ zwoje międzykręgowy dla wspomnianych korzystnych warunków wydawały mi się być do nastrzykiwania odpowiedniami, postanowiłem więc zbadać wśród nich system krążenia. Z technicznych względów, których natura wkrótce się wyjaśni, posługiwałem się do moich celów zwojami międzykręgowymi trzech górnych korzeni splotu barkowego.

1. Ogólne ułożenie naczyń w zwojach międzykręgowych.

W drugiej części moich badań nad naczyniami krwionośnymi rdzenia pacierzowego człowieka (Rozprawy Akad. Umiej. wied. I. c.) wykazałem, że zupełnie błędnem było dawniejsze mniemanie, jakoby cały rdzeń pacierzowy był krwią zaopatrywanym przez t. z. tętnicę rdzeniową przednią (*art. spinalis anterior*) i jakoby krew wzdłuż rdzenia pacierzowego z góry na dół płynęła. Krew płynąca w tętnicy kręgowej w bardzo małym tylko stopniu służy rdzeniowi pacierzowemu. Większa jej część dąży do mózgu. Małe tylko gałązki téjże, mianowicie moje tętnice kręgowo-rdzeniowe przednie i tylne (*Aa. vertebro-spinales anteriores et posteriores*), doprowadzają górnej części rdzenia pacierzowego, części szyjnej, względnie małą ilość krwi. Podobnie jak dla rdzenia tak i dla zwojów międzykręgowych prąd krwi tętnicy kręgowej (*art. vertebralis*) jest bez znaczenia. Byłoby to zatem daremnym trudem, starać się z tętnicy kręgowej nastrzyknąć zwoje międzykręgowy.

Do rdzenia pacierzowego dopływa krew, jak wykazałem, w drogach tętniczych, które z boków w towarzystwie przednich i tylnych korzeni do rdzenia dochodzą i które nazwałem tętnicami rdzeniowymi przednimi względnie tylnymi (Rozpr. Akad. Um. wied. I. c.). Tętnice te rdzeniowe dzielą się na przednią, względnie na tylną, powierzchnię rdzenia w osi podłużnej rdzenia pacierzowego i tworzą obfite powierzchnowe, podłużne anastomozy, z których wreszcie wychodzą gałązki i gałązeczki do istoty rdzeniowej.

Zwoje międzykręgowy zaopatrywane są przez krew z podwójnego źródła: 1) wprost przez tętnice rdzeniowe, szczególnie tylne a 2) pośrednio przez podłużne anastomozy, które między innymi odsyłają także gałązki do korzeni, moje *Aa. radicinae*, a przez nie krew do odpowiednich zwojów międzykręgowych.

Najodpowiedniejszą więc drogą do nastrzykania zwojów międzykręgowych byłyby tętnice rdzeniowe. Nadzwyczaj jednak mozolne i żmudne badania przekonały mnie, że droga ta nie wynagradza trudu. Przy tak licznych drogach komunikacyjnych, jakie anastomozy podłużne we wszystkich kierunkach posiadają, jest rzadkim przypadkiem, jeżeli masa iniekcyjna dostaje się na szerokiej drodze podłużnych anastomoz do zwojów międzykręgowych za pośrednictwem *Aa. radicinae*.

Na pośrednie połączenie naczyń pomiędzy *Aa. spinales* i zwojami międzykręgowymi już dla tego liczyć nie można, ponieważ tętnica rdzenia w celu nastrzykania musi być odpreparowana, t. j. od otaczającej tkanki odłączona, przyczem

właśnie najważniejsze połączenia ze zwojami zostają uszkodzone.

2. Tętnice obszaru międzykręgowego splotu barkowego.

W jednym tylko miejscu warunki dla nastrzykania zwojów międzykręgowych są korzystniejsze.

Miejscem tém jest splot barkowy.

Tu, gdzie prawie z każdym korzeniem tętnica rdzeniowa do rdzenia pacierzowego biegnie, odchodzą przednie tętnice rdzeniowe trzech górnych korzeni splotu barkowego, mianowicie korzeni V, VI i VII nerwu szyjnego, wspólnie bezpośrednio od pnia tętnicy kręgowej. Dla tego też można nastrzyknąć tętnice rdzeniowe trzech wyżej wymienionych korzeni szyjnych z tętnicy kręgowej i to bez wielkich trudności.

1. Zamiast bowiem cienkiego pnia nastrzykuje się pień grubości pióra gęsiego, co upraszcza nadzwyczaj technikę nastrzykiwania i zabezpiecza pomyślny wynik.

2. Z tętnicy kręgowej nastrzykuje się równocześnie trzy tętnice rdzeniowe.

3. Nastrzykując tętnicę kręgową nie potrzebujemy odpreparowywać odpowiednich tętnic rdzeniowych, pozostawiając je przez to w naturalnym położeniu wraz z gałązkami do odpowiednich zwojów międzykręgowych przebiegającymi, a wreszcie

4. Tętnica kręgową przebiega właśnie przed zwojami międzykręgowymi trzech górnych korzeni splotu barkowego i przesuwając się koło nich oddaje jeszcze wprost do nich małe gałązki. Przez nastrzykiwanie tętnicy kręgowej wprowadzoną bywa masa iniekcyjna na podwójnej drodze do zwojów międzykręgowych, a to przez *Aa. spinales* i przez bezpośrednie gałęzie.

Żyły obszaru międzykręgowego przebiegają analogicznie do tętnic. Każdemu pniowi tętnicy kręgowej odpowiada wspólnie z nim przebiegająca żyła, z której żylna siatka dopiero co wspomnianego obszaru także dobrze daje się nastrzyknąć.

3. Sposób nastrzykiwania w celu przedstawienia śródzwojowej siatki naczyniowej.

Zbadawszy stosunek większych naczyń do obszaru zwojów międzykręgowych splotu barkowego nastrzykiwałem w celu badania drobnowidowego w następujący sposób trzy górne zwoje barkowe. Tętnica kręgową została podwiązana pomiędzy kręgami dźwigaczem (*atlas*) a kręgiem obrotowym (*epistropheus*), z dołu zaś zaraz po jej wyjściu z tętnicy podobojczykowej a przed wejściem do *foramen transversum* 6go kręgu szyjnego została odpreparowana i ztąd ciepłym klejem karminem zabarwionym prędko nastrzyknięta. Choć sędzę, że każdy świadomy rzeczy wie, co przez dobre nastrzykanie rozumieć należy, to jednak, aby już z góry uprzedzić płytkie krytykowanie, dodać muszę, że wtenczas tylko nastrzykanie za dobre uważam, gdy masa wstrzykiwana lub zawarty w niej barwik ani przez sam akt zastrzykania ani przez późniejsze preparowanie poza obręb naczyń nie przechodzi. Gdzie jedno lub drugie ma miejsce, nastrzykania za udane uważać nie można.

Wkrótce po nastrzyknięciu wydłutowano z trupa część szyjną kręgosłupa w całości i otworzono go w celu wydobywania zwojów międzykręgowych. Po stwardnieniu zwojów w płynie Müllera pokrajano je i jeżeli była tego potrzeba zabarwiono safraniną za pomocą méj metody, a wreszcie badano drobnowidowo. (C. d. n.)

III. Z pracowni chemicznej Zakładu patologicznego w Berlinie.

Przyczynę do badania wpływu niektórych środków leczniczych na przetwarzanie istot białkowych w peptyny.

Podał Dr. Stanisław Klikowicz z Petersburga.

W lecie roku 1883 wybrałem za poradą prof. Salkowskiego temat powyższy za przedmiot studyjów w jego pracowni; wówczas już otrzymałem rezultaty, które pozwalały uważać pracę moją za ukończoną. Chciałem jednak zrobić jeszcze kilka doświadczeń dla wyjaśnienia niektórych szczegółów, jako też w celu sprawdzenia dokładności otrzymanych rezultatów za pomocą pewnych zmian w doświadczeniach kontrolujących. Ponieważ, opuszczając Berlin, spodziewałem się wkrótce powrócić tamże do mojej pracy, przeto odłożyłem ogłoszenie doświadczeń tych aż do mojego powrotu; lecz dopiero w czerwcu rb. mogłem pracę moją w pożądanym sposobie uzupełnić.

Zabrałem się z otuchą do pracy, gdyż spodziewałem się przez rozwiązanie zadania nie tylko zadowolić interes teoretyczny, lecz osiągnąć także pewne rezultaty, któreby i pod względem praktycznym nie były pozbawione znaczenia. Żołądek jest organem, którego najczęściej używamy do wprowadzania rozmaitych leków do organizmu. Wobec wielkiego znaczenia, jakie posiada nienaruszona działalność żołądka, jako przyrządu przyswajającego pokarmy, baczliwi lekarze zawsze na to, ażeby wprowadzone istoty nie drażniły błony śluzowej żołądka i tym sposobem nie nabawiały chorego cierpienia nowego. Dla uniknięcia tego zwykli lekarze istoty mocno i w ogóle niekorzystnie na przewód pokarmowy oddziaływające podawać jednocześnie z pokarmami i, jak się zdaje, osiągnięto w ten sposób zupełnie zadowalające wyniki. Przez to żołądek pozostaje w prawdzie nienaruszonym, lecz nasuwa się pytanie, czy i o ile wpływa to na sam proces trawienia. Jeśliby dane lekarstwo wywierało wpływ ujemny na działanie soku żołądkowego, w takim razie należałoby zwrócić uwagę na powstałą w ten sposób szkodę i usunąć złe albo za pomocą wyboru innego preparatu, a nawet innej metody leczenia, albo też przez użycie innej drogi do wprowadzenia leku do organizmu.

Nie chcemy oddawać się złudzeniu, że doświadczenia nasze pozwalają wysnuwać bezpośrednie wnioski co do procesów trawienia w żołądku. Jakkolwiek od stu lat przeszło wiemy (Réaumur, Spalanzani i wielu innych), że trawienie jest sprawą czysto chemiczną, nie daje się jednakże zaprzeczyć, że istoty trawione w kolbie przy temperaturze ciała sztucznym albo naturalnym sokiem żołądkowym, pod niektórymi przynajmniej względami znajdują się w innych warunkach, aniżeli potrawy w żołądku. Wiadomo, że w skutek skupienia się produktów przemiany istot białkowych wstrzymanym zostaje dalszy przebieg trawienia (Maly K. *Chemie der Verdauungssäfte und der Verdauung*, str. 81—85. *Hermanns Handbuch d. Physiol.* V tom, część I.); jeśli w czasie, gdy rozpuszczanie białka w sztucznej mieszaninie trawiącej już dalej nie postępuje, dodamy do mieszaniny tej wody zakwaszonej kwasem solnym, wtedy spostrzeżemy natychmiast, że dane do trawienia ciało zaczyna się dalej rozpuszczać, jeśli weźmiemy na uwagę, że rozcieńczenie, jako takie, bezwarunkowo skuteczności soku podnieść nie może; że podług Grütznera, (Landois, L. *Lehrbuch der Physiol. d. Menschen* 1881

str. 311), Schiffa i Malyego (Maly K. l. c. str. 86), pepsyna podczas trawienia częściowo zostaje zniszczoną — wówczas zrozumiemy, że o wiele szybszym i doskonalszym musi być proces tam, gdzie, jak w żołądku, z jednej strony ma miejsce ciągły dopływ soku, z drugiej zaś nieustanne chłonicie produktów przemiany. Z doświadczeń Grütznera (*Neue Unters. über d. Bildung u. Ausscheidung des Pepsins Breslau 1875*), Heidenhaina (*Physiologie der Absonderungsvorgänge. Hermanns Handbuch d. Physiologie*, tom V, część I, str. 156. Tenże: *Pflügers Archiv. d. gesamm. Physiol.*, tom. XIX 1878 str. 159.) i innych wiemy, jak się w ciągu jednego okresu trawienia zachowują stosunki składu soku żołądkowego z fermentu i kwasu i jakkolwiek znaczenie tych, na pewnych prawach opartych, stosunków ściśle interpretować się nie daje, to jednak blizkiem jest przypuszczenie, że akt wydzielania regulowanym zostaje przez proces trawienia i wypada na korzyść przyswajania. Z powodu dość sprzecznych zdań różnych badaczy nie można wprawdzie stanowczo powiedzieć, czy podrażnienie nerwów błędnych i trzewowych, względnie przecięcie ich, bezpośrednio i koniecznie wywołuje pewne zmiany w wydzielinach żołądka, lecz spostrzeżenia kliniczne i doświadczenie codzienne na zdrowych zdają się nasuwać myśl, że wpływy nerwowe drogą odruchów, jako też rozmaite stany psychiczne wielkie mają znaczenie dla trawienia żołądkowego. Uwagi te niech posłużą za dowód, że jesteśmy sobie dobrze świadomi właściwego znaczenia naszych doświadczeń i że nie mamy bynajmniej zamiaru przypisać im innej wartości, aniżeli posiadają w rzeczywistości.

Większa część istot, któremiśmy się zajmowali, była już dawniej w tym samym kierunku mniej albo więcej dokładnie zbadana. Jeśli więc obok nowych powtórzyliśmy szereg dawnych doświadczeń, stało się to z następujących powodów: co do wielu środków zdania nie są zgodne; większość badaczy wykonywała zresztą staranne bardzo doświadczenia z tak małemi ilościami białka i soku żołądkowego, że uważaliśmy za pożądane powtórzyć rozbiory te z większemi ilościami bezwzględnie, a to w tym celu, ażeby źródła błędów, o ile można, ograniczyć. Wszystkie zresztą dawniejsze doświadczenia polegały, o ile wiem, na tem, że substrat — po większej części świeży włóknik — którego waga w stanie wilgotnym i suchym naprzd oznaczoną została, przez rozmaity w rozmaitych razach ilość godzin wzgl. minut poddawano trawieniu naturalnym albo sztucznym sokiem żołądkowym. Do poreyi równoległych dodawano rozmaite istoty, których wpływ na trawienie studyjowano. Po przerwaniu procesu i porównaniu wagi nierozpuszczonych porej włóknika wysnuwano wniosek co do energii upłynionego w każdym razie trawienia. Blizkiem było przypuszczenie, że rozpuszczenie białka nie zawsze szło w parze z tą przemianą albuminu, która przedstawia, jeśli nie wyłączną, to w każdym razie najdogodniejszą, postać, w jakiej odbywa się w organizmie pochłanianie ciał proteinowych, a może i wsteczna przemiana tychże w prawdziwe ciała białkowe. Uważaliśmy tedy za słuszne kusić się z tego punktu widzenia o odpowiedź na pytanie, i jeśli czytelnik w pracy niniejszej nie znajdzie niespodzianych rezultatów, to zdaje nam się, że notatki te jednak nie są pozbawione interesu, gdyż zgodność, jakoteż różnicę pomiędzy otrzymanemi na nowej drodze a dawniejszemi rezultatami uważać można jako potwierdzenie albo zachętę do dalszego badania.

Ponieważ wartość rezultatów zależy od ścisłości metody, za pomocą której otrzymane zostały, przeto pozwalamy sobie

cokolwiek obszerniej opisać metodę w naszych doświadczeniach zastosowaną.

Do doświadczeń naszych używaliśmy dwóch rodzajów białka kupnego: część doświadczeń naszych robiliśmy nad suchym, w wodzie całkowicie pęczniącym białkiem jaja; do drugiej grupy braliśmy surowicę suszoną. Z temi dwoma preparatami postępowaliśmy w następujący sposób: 20—25 gr. białka pozostawialiśmy w naczyniu zawierającym 500 cm. sz. letniej wody destylowanej tak długo, aż cała prawie istota napęczniała. Następnie ciecz tę cedziliśmy przez chustę i wlewali do kotła z dwoma mniej więcej litrami wrzącej wody. Gdy się temperatura już zbliżyła do punktu wrzenia, dolewano kroplami kwasu octowego tak długo, aż wszystko białko ścięło się i płyn rozcieńczający stał się zupełnie przejrzystym. Wielkie te ilości dodawaliśmy w tym celu, ażeby wyciągnąć, o ile można, zawarte w białku sole. W ten sposób otrzymaliśmy osad z delikatnych kosmeczków złożony, przy białku jaja śnieżnej białości, przy surowicy żółtawy cokolwiek; po odstaniu i odlaniu wody brano osad na sączek i dopóty go płukano, aż przesącz oddziaływał już kwaśno. Silnego wyciskania płateczków białkowych zaniechaliśmy, gdyż powstają przytém tak twarde gruzelki i bryły, że przy następującym potem oblaniu cieczą trawiącą nie dają się nawet za pomocą silnego wstrząsania zupełnie jednostajnie rozdzielić. Ponieważ okoliczność ta jest w stanie naruszyć równoległość postępowania, przeto woleliśmy dosyć wodnisty jeszcze twaróg zmięszać starannie w czarce i skoro masa w ten sposób zupełnie jednostajnie rozdzieloną została, odważyliśmy dwie równie zupełnie porcje białka i przenosiliśmy każdą z nich do kolby, mogącej jeden litr pomieścić. Za pomocą kilku doświadczeń przygotowawczych przekonaliśmy się, że 2—3 dowolne ilości takiego wilgotnego białka wykazują w suchej pozostałości nieznaczne bardzo różnice procentowe. Tak np.

zawiera		
wilgot. białka surowicy	suchej istoty	popiołu
α. 1.869	0.221=11.82%	0.00046=0.209%
β. 3.534	0.403=11.40%	0.00096=0.239%
	średnio=11.61%	średnio=0.224%
wilgot. białka jaja		
α. 1.230	0.255=20.73%	0.00198=0.888%
β. 2.745	0.559=20.37%	0.00441=0.788%
	średnio=20.55%	średnio=0.838%
(Ciąg dalszy nastąpi).		

IV. Z kliniki okulistycznej prof. Dra Rydla.

Sprawozdanie statystyczne z ruchu chorych kliniki okulistycznej za r. 1883 i 1884 i z wykonanych w tym czasie operacji.

Podał Dr. F. Marcisiewicz,
asystent téjże kliniki.

Sprawozdanie niniejsze z ruchu chorych w klinice okulistycznej za rok słoneczny 1883 i 1884 jest dalszym ciągiem takiegoż sprawozdania Dra Macheka z poprzednich lat sześciu (Przegl. Lek.) a zawiera w pierwszej swjej części ogólne statystyczne wiadomości, rzucające pogląd na liczbę, płeć, wiek, wyznanie i miejsce stałego pobytu chorych, jako téż na ilość i jakość chorób w téjże klinice leczonych. Ze-

stawiając je uwzględniłem równocześnie tak klinikę stałą jak i ruchomą. Druga część sprawozdania zawiera obok wykazu wykonanych operacji także kilka uwag nad zaćmą i jaskrą, tudzież opis pewnej liczby ciekawszych przypadków chorobowych, które już to dla rzadkości swojej, już téż z powodu niezwykle pomyślnego wyniku leczenia na wzmiankę zasługują. Ograniczyłem się tutaj jedynie do stosunkowo niewielkiej liczby chorych leczonych w klinice stałej (431); zdarza się bowiem bardzo często, iż chorzy uczęszczający do kliniki ruchomej, skoro tylko znaczniejszą ulgę w cierpieniu uczują, uważając się za wyleczonych, do kliniki więcej nie przychodzą, nie zawiadomiwszy poprzednio o tém lekarza ordynującego i uniemożliwiają w ten sposób robienie dokładniejszych obserwacji. Operacje zaś prawie wszystkie, z wyjątkiem mniejszych, jak wydalanie drobnych ciał obcych z rogówki, przecięcie przewódek łzowych, gradowiny (*chalazion*) lub woreczka łzowego, tatuowania blizn rogówkowych itd., wykonywa się na chorych przyjętych do kliniki stałej.

I.

Ogólna liczba chorych leczonych w przeciągu 2 lat wynosi:

	rok 1883,		rok 1884,		Razem
	M.	K.	M.	K.	z 2 lat
W klinice stałej . . .	116 .	85 .	133 .	97 .	431
W klinice ruchomej . .	937 .	677 .	994 .	715 .	3323
Razem	1053 .	762 .	1127 .	812 .	3754

Liczba chorych tak w klinice stałej jak i ruchomej wzrastała z każdym rokiem, w ostatnich latach w pewnym mniej więcej stałym stosunku (zob. Sprawozd. z klin. okul. z r. 1877—1882). Podobnie ma się rzecz w latach, z których obecnie sprawę zdajemy; w roku 1883 zwiększyła się frekwencja o 219 chorych w porównaniu z rokiem poprzednim, a w r. 1884 o 124.—W klinice stałej przepędzili chorzy ogółem dni 10.777, średnio wypada więc na każdego chorego dni 25.

Pod względem wieku przedstawiali chorzy następujący stosunek:

Wiek	M.	K.	Razem	%
0—10 . .	368 .	379 .	747 .	19.9
10—20 . .	497 .	356 .	853 .	22.7
20—30 . .	465 .	236 .	701 .	18.6
30—40 . .	296 .	216 .	512 .	13.6
40—50 . .	223 .	173 .	396 .	10.5
50—60 . .	168 .	117 .	285 .	7.6
60—70 . .	119 .	84 .	203 .	5.4
70—80 . .	36 .	13 .	49 .	1.3
80—90 . .	8 .	0 .	8 .	0.2
Razem . .	2180 .	1574 .	3754 .	99.8%

Najwyższa więc odsetka przypada na chorych między 10 a 20 rokiem życia.

Liczba chorych wyzn. mojżesz.	Liczba chorych wyzn. chrześ.	Razem	% wyzn. mojżesz.
1134 .	2620 .	3754 .	30.2

Zgodnie z wykazami z lat poprzednich odsetka chorych wyznania mojżeszowego w stosunku do wszystkich chorych leczonych w klinice stanowi dosyć poważną cyfrę bo 30.2%; okoliczność ta utwierdza nas w przekonaniu o słuszności zdania, iż izraelici zapadają względnie częściej niż chrześcijanie na choroby oczne, a w szczególności na cierpienia spojówki.—Trudną na razie jest odpowiedź, w czém szukać należy przyczyny, zdaje się jednak, iż brak zamięłowania czystości i w ogólności warunki bardzo niehigieniczne, wśród

których izraelici żyją, odgrywają w tém niepoślednią rolę dość wspomnieć tutaj, że zapalenie pęcherzykowe (*keratoconjunctivitis phlyctenulosa*) u dzieci, a jaglica (*trachoma*) u starszych znajdują wśród tych okoliczności bardzo korzystne warunki do swego rozwoju.

Dwie trzecie chorych (2390) pochodziły z Krakowa i Galicyi zachodniej, resztę dostarczyły Galicyja wschodnia i Królestwo polskie, Śląsk austriacki i pruski a w małej liczbie Węgry.

Liczba chorych z kliniki stałej i ruchomj rozłożona na miesiące:

Miesiąc	Kl. ruchoma	Kl. stała	Razem
Styczeń . . .	253 . . .	30 . . .	283
Luty	336 . . .	42 . . .	378
Marzec	325 . . .	37 . . .	362
Kwiecień . . .	313 . . .	41 . . .	354
Maj	503 . . .	54 . . .	557
Czerwiec . . .	401 . . .	57 . . .	458
Lipiec	275 . . .	15 . . .	290
Sierpień . . .	102 . . .	— . . .	102
Wrzesień . . .	19 . . .	— . . .	19
Październik . .	270 . . .	64 . . .	334
Listopad . . .	294 . . .	54 . . .	348
Grudzień . . .	232 . . .	37 . . .	269
Razem	3323 . . .	431 . . .	3754

Największa liczba chorych przypada więc na miesiąc maj, najmniejsza zaś na sierpień i wrzesień. Powyższy wykaz nie daje jednak dokładnego pojęcia o częstości chorób ocznych w poszczególnych miesiącach roku, zamknięcie bowiem zupełne kliniki stałej na przeciąg 3 miesięczny (od połowy lipca do 15 października) wpływa bardzo niekorzystnie i na frekwencyję w tym czasie w klinice ruchomj. Ze sprawozdań statystycznych zakładów oftalmologicznych otwartych przez cały rok można się przekonać, iż największa frekwencyja przypada stale na maj i czerwiec, najmniejsza zaś na grudzień. Najczęstsze w ogólności cierpienia oczne, jak zapalenie spojówki nieżytowe, pryszczkowe i jaglicowe, pojawiają się najczęściej w maju i czerwcu, odtąd zaś stale stając się coraz rzadszymi, dochodzą w grudniu do minimum. Nie należy jednak zapominać o tém, iż w zimie z powodu utrudnionej komunikacji szczególnie dla biednych ludzi, napływ chorych do kliniki także zmniejszać się musi. Zdaje się więc, iż oba te czynniki razem wzięte, tj. mniejsza w ogóle liczba chorych ocznych i utrudnienie komunikacji, wpływają niekorzystnie na frekwencyję chorych w porze zimowj.

Na choroby poszczególnych części narządu wzrokowego przypadają następujące cyfry a względnie odpowiednie odsetki:

	M.	K.	Razem	%
1) Spojówka	1035 .	668 .	1803 .	32·71
2) Rogówka	663 .	581 .	1244 .	22·66
3) Twardówka	29 .	14 .	43 .	0·78
4) a) Tęczęwka	159 .	112 .	271 .	4·91
b) Naczyniówka i ciało kręsk.	97 .	68 .	165 .	3·0
5) Jaskra	43 .	72 .	115 .	2·08
6) Siatkówka i nerw wzrokowy	158 .	68 .	226 .	4·10
7) Soczewka	293 .	267 .	560 .	10·10
8) Ciało szklane	41 .	8 .	49 .	0·88
9) Gałka oczna	73 .	42 .	115 .	2·08
10) Refrakcyja	171 .	82 .	253 .	4·58
11) Akomodacyja	10 .	11 .	20 .	0·38
12) Mięśnie i nerwy	38 .	31 .	69 .	1·25

13) Narząd łzowy	25 .	68 .	93 .	1·68
14) Oczodół	5 .	4 .	8 .	0·16
15) Powieki	252 .	224 .	476 .	8·63

Razem 3092 . 2420 . 5512 . 99·88%

Z powyższej tablicy wynika więc, iż cierpienia spojówki i rogówki były najczęstszymi, wynoszą one bowiem razem 55·37%, a zatem większą połowę wszystkich chorób ocznych. Przyczyny tego szukać należy w wystawieniu tych części na bezpośrednie działanie rozmaitych wpływów szkodliwych, jak chemicznych, termicznych i mechanicznych. W sprawozdaniu z kliniki wiedeńskiej (z r. 1863 – 1865) następne miejsce zajmują choroby powiek, wynoszą one bowiem 7·9%, a po nich dopiero następują choroby soczewki 7·3%. W naszej klinice, pomimo iż cierpienia powiek są dość częste, rzecz ma się odmiennie. W sprawozdaniu z ostatnich 6ciu lat odsetka chorób powiekowych wynosiła 6·96%, soczewki zaś 7·0%; w ostatnich zaś 2ch latach różnica była jeszcze większa, bo na powieki wypada 8·63%, a na soczewkę 10·10%. Odsetka bowiem z kliniki wiedeńskiej odnosi się jedynie do kliniki ruchomj, podczas gdy my obliczyliśmy równocześnie klinikę ruchomą i stałą, w którejto ostatniej przydarza się znaczna ilość chorób soczewkowych (zaćm schyłkowych). Czwarte dopiero miejsce z kolei zajmują zboczenia refrakcyi i akomodacyi (4·96%). Pomimo to jednak przy bliższem rozpatrzeniu się trzeba przyznać, iż zboczenia te stanowią w rzeczywistości znacznie większą odsetkę chorób ocznych. Wszak presbyopii prawie chorobą nazwać nie można, bo jest ona własnością fizjologiczną każdego starzejącego się oka; hypermetropija zaś i myopia, wliczywszy niskie stopnie ostatniej, zdarzają się tak często, prawie jak emmetropija. W sprawozdaniach z innych klinik znajdujemy też rzeczywiście średnio większą % wad refrakcyi i akomodacyi, przewyższającą naszą czasem o bardzo poważną cyfrę. Tak np. w sprawozdaniu Janyego z Wrocławia za r. 1883 przypada na te zboczenia 19·60%, w sprawozdaniu z Bostonu za r. 1883 na 7468 jest 1045 przypadków wad refrakcyi. — Gdzież więc szukać przyczyn tak niskiej % tych wad oka w naszej klinice? Po części w tém, iż w naszym społeczeństwie przeważna liczba krótkowidzów i presbyopów zwraca się wprost do optyka, a tylko bardziej skomplikowane przypadki szukają pomocy w klinice, po części zaś w tém, że w klinice ruchomj u chorych z cierpieniami zewnętrznymi części oka, z powodu braku czasu, zwykle bystrości wzroku, a więc i refrakcyi, nie badamy. Jakżeż zaś często przydarza się, że u człowieka, który nieledwie szczyty się bardzo dobrym wzrokiem, przy bliższem badaniu lekką wadę refrakcyi wykrywamy. (C. d. n.)

V. Orzeczenia sądowolekarskie Wydziału Lekarskiego Uniw. Jagiell.

Seryja druga.

I.

Śmierć zagadkowa śp. Roberty M. Otrucie sinkiem potasu czy śmierć naturalna?

Podał Prof. Dr. L. Blumenstok.

Przystępując w r. 1882 do ogłoszenia ważniejszych orzeczeń sądowolekarskich zapowiedziałem, że pomijać będę orzeczenia, które się odnoszą do drażliwych stosunków lekarskich i że w ogóle unikać będę starannie podawania nazwisk osób i miejscowości, a nawet dat, po których możnaby

się domyślać autorów orzeczenia, które Sąd lub Wydział uznały za nieodpowiednie. W całej seryi pierwszej wiernie przestrzegałem tej zasady i nie przeniewierzę jej się przyszłości. Jeżeli jednak w przypadku niniejszym od niej odstępuję, pochodzi to ztąd, że przypadek ten nabył już pewnego rozgłosu dzięki drukowanej i rozesłanej z pewną ostentacją rozprawie kolegi, który uznał za stosowne wystąpić w obrobie swego orzeczenia, na które Wydział lekarski nie mógł się zgodzić¹⁾. Nie wchodzę w pobudki, które szan. autora skłoniły do takiego wystąpienia przeciw Wydziałowi lek., któremu zarzuca, że orzeczenie jego polega na przypuszczeniach „dowolnych“ i że twierdzenia nie są poparte „dowodami naukowemi“; ponieważ jednak Wydział lekarski, którego nikt o stronniczość nie śmie posądzić, w dyskusję pozasądową wdawać się nie może, obowiązkiem staje się referenta, do którego zresztą szan. autor kilkakrotnie w swęj rozprawie się zwraca, podjąć rzuconą sobie rękawicę, a podejmując ją tem ochoczej, o ile w obec uczuć poważania i życzliwości, jakie zawsze żywiłem dla przeciwnika obecnego, i których liczne złożyłem dowody, i mnie podejrzenie o stronniczość czeplić się nawet nie może. W przekonaniu zaś, że poważne rozprawianie się z kolegą poważnym nierównie więcej przyczynić się może do wyświecenia sprawy zawilej, aniżeli drażliwości i podejrzywania, które czasem o miedzę graniczą z obelgami, i że sprostowanie błędnych zapatrywań naukowych może nawet mieć pewną korzyść dla czytelników, którzy jako nieściśle fachowi nie muszą znać dokładnie szczegółowych kwestyj sądowolekarskich,—nie pójdę w ślady za szan. autorem, lecz bronić będę zdania swego, które Wydział jednoznacznie uznał za swoje, przedmiotowo, opierając się ściśle na aktach sądowych. Jak zawsze, tak i tym razem, akta urzędowe były jedyną i wyłączną podstawą orzeczenia Wydziałowego; postępując bowiem inaczej Wydział mógłby właśnie ściągnąć na siebie słuszny zarzut, że się powodował „przypuszczeniami dowolnemi“. Tych aktów trzymać się też będę tem skrupulatniej, o ile szan. autor musiał ich nie mieć pod ręką w czasie pisania swęj rozprawy, skoro, prawdopodobnie pamięci swęj zbyt ufając, w wielu miejscach znacznie od nich odstępuję i rzecz w odmienném przedstawia świetle.

Po tych uwagach przechodzę do zestawienia historii przypadku:

D. 17 lipca 1885 r. e. k. Sąd krajowy we Lwowie przesłał Wydziałowi lek. naszemu akta z następującą odezwą.

„Roberta M., żona komisarza policyi, matka jednego dziecka, zmarła nagle dnia 11 maja rb. około godziny 11ej przed południem. Osoby w dniu tym w otoczeniu jej będące, a to: pasierbica Zofija 15 lat i Józefa 13 lat licząca, tudzież sługa Teresa, podały w śledztwie, że śp. Roberta M. jeszcze rano w dniu śmierci była zdrową i wesołą, zajmowała się zwykłemi sprawami domowemi, zrobiła kawę, którą rozdała rodzinie i sama około godziny 8mej kawę wypila. Następnie przy robocie kazała pasierbicom przygotować się na południe do kościoła i układała plany wycieczki na lato. Około godziny 10ej przed południem nagle zasnęła, pobiła i siedziała w krześle z przechyloną w tył głową; wkrótce jednak po nacieraniu octem przyszła do siebie i mówiła: „nie wiem, co

mi się stało, tak mi się niedobrze zrobiło i serce mi bije.“ Wziawszy jednak podaną jedną kroplę laurową na cukrze zupełnie przyszła do siebie. W tym czasie miała dzieciom opowiadać, że będąc jeszcze panną (w czerwcu roku 1882 wyszła za mąż) razu pewnego podobnie omdlała i na ziemię upadła. Sługa Teresa słuchana na tę okoliczność podała, że w owym dniu wprawdzie nie słyszała tego opowiadania, że jednak 14 dni przed śmiercią śp. M. to samo jej opowiadała.—Około godziny pół do jedynastej wstała śp. M. z krzesła, aby dać słudze pieniędzy na zakupno do miasta i chwilejącym krokiem poszła ku szafie, otworzyła drzwi i wyjęła pugilaresik, który jej z rąk wypadł i schylając się po niego krzyknęła nagle rozpaczliwym głosem a... i przysiadła na podłodze. W omdleniu przeniesiona na łóżko i nacierana octem cokolwiek przyszła do siebie, trwało to jednak tylko krótką chwilę, albowiem zaraz potem zaczęła się rzucać na łóżku, przeżyła nogi i ręce. Domownicy nacierali ją octem, a jedna z osób przybyłych na pomoc przyniosła dwie flaszeczki i kazała jednym płynem nacierać skronie, a drugi podawać do wachania. Sługa Teresa przyznała, że wykonując to zlecenie „dla lepszego skutku wlała może ze 3 łyżeczki płynu bezbarwnego do ust choręj, który chora połknęła a po połknięciu z ust pianę toczyła.“—Do przytomności jednak chora nie wróciła i może w pół godziny w takich boleściach umarła¹⁾. Dr. Bertleff, który przybył o godzinie pół do dwunastej, tak opisuje stan śp. M.: „leżała na pół rozebrana na łóżku, twarz jej była blada a wyraz spokojny, nogi i ręce były wyciągnięte, całe ciało zaś było chłodne ale nie sztywne, puls już nie bił ani też serce, próbowałem sztucznego wdychania, ale i to bez skutku i przy tej sposobności zauważyłem, że zęby były zaciśnięte. Gdy mi opowiedziano przebieg słabości i nadmieniono, że częściej na serce cierpiała, zauważyłem za prawdopodobny paraliż serca.“ — Lekarz miejski Dr. Małaczyński, który przybył o godzinie pierwszej po południu, podał, iż zastał śp. M. już martwą, otwarte i zasiniałe usta odbijały bardzo od bledności reszty ciała, nogi były wyprężone, ramiona i ręce skrzywione, ciało było jeszcze letnie. Matka zmarłej p. Fryderyka P., która nie była obecną w czasie śmierci córki, przesłuchana podała: że przed laty 18tu mąż jej a ojciec Roberty zmarł na puchlinę torebki sercowej i ona sama od lat dawnych cierpi na serce, przypuszcza zatem, że i córka śp. Roberta M. uległa tej słabości i nawet skarżyła się nieraz na ból serca i zaparcie oddechu.—Osobliwie gdy dłuższy czas klęczała, czuła się słabą, co nieraz w kościele można było zauważać. Przed 3 laty omdlała przy robocie ręcznej bez żadnej przyczyny, ciało jej całkiem oziębło, stało się sztywnem i sinem, tak jakby umarła, dopiero po półgodzinnem nacieraniu wodą kolońską przyszła do przytomności. Wnosząc z opisanie domowników przebieg ostatniej słabości musiał być tej samej natury i sądzi matka, że brak szybkiej a stosownej pomocy spowodował śmierć. Pani Fryderyka P. podała także, iż co do cier-

¹⁾ Zagadkowa śmierć śp. R. M. Otrucie czy śmierć naturalna? (Odpowiedź na orzeczenie pp. Chemików prof. Dr. Radziszewskiego i Dra Schramma, jakoteż na orzeczenie Wydziału lek. U. J.) Napisał Dr. Longin Feigel, profesor med. sądowej Uniw. lwowskiego itd., Lwów 1885, str. 31.

¹⁾ Prof. F. w broszurze swęj natomiast pisze: „sługa zaś próbowała wlać jej do ust krople adonisowe; lecz śp. M. nie mogła je połknąć,—tylko charczała, a z ust toczyła się piana i w tej chwili żyć przestała, posiniawszy ogromnie“ Każdy przyzna, że Wydział powinien polegać na urzędowej odezwie Sądu krajowego we Lwowie, różniacęj się w tej mierze znacznie od opowiadania szan. autora; a mimo to na podstawie tego błędnego przedstawienia rzeczy autor w końcu broszury dowodzi, że nikt nie wlewał choręj płynu, a tylko „na jedną minutę przed śmiercią możebnie(!) dała jej służąca“—

pień swęj córki radziła się przed kilku laty lekarzy Dra Opolskiego i Dra Bertleffa. Dr. Opolski przesłuchany podał, że od 12 lat udzielał porady lekarskiej w domu p. P. że ona sama była zawsze mocno anemiczną i córki także cierpiały, chociaż nie w tym stopniu, na niedokrewność, ale ani u niej ani u córek nie spostrzegł organicznej wady sercowej. O wypadku omdlenia niebezpiecznego, któremu uleść miała śp. Roberta przed 3ma laty, nie Dr. Opolski od p. P. nie słyszał, i w takim wypadku nie był wzywany. Dr. Bertleff zaś słuchany podał, że w domu p. P. nie był ordynującym lekarzem, że jednak przed kilku laty p. P. starała się dla swoich córek o datek z łaski, wtedy napisał dla śp. Roberty świadectwo lekarskie, którym stwierdził, że była niedokrewną i że miała wadę serca, gdyż rzeczywiście w skutek anemii funkcje serca były upośledzone¹⁾.

„Taki jest w krótkości wynik badań ważniejszych świadków, zaś wynik badań na zwłokach tak przez chemików jakoteż przez lekarzy przeprowadzonych wykazują załączone protokoły, które obejmują także zdania znawców sądowych co do przyczyny śmierci ś. p. Roberty między sobą niezgodne, a jeżeli przyjmiemy orzeczenie lekarzy sądowych jako w tym względzie kompetentniejsze, to i w takim razie zdanie to orzeczeniem chemików okazuje się zachwianem i dla tego najkompetentniejsze zdanie świetnego Wydziału lekarskiego dla stanowczego stwierdzenia przedmiotowej istoty czynu w wypadku niniejszym jest wielce pożądanem.“

Z załączonych aktów sądowych zaś wynika co następuje:

D. 13 maja p. Dr. Małaczyński odbył sekcję policyjną, a protokół jego brzmi dosłownie:

Oględziny zewnętrzne: Wzrostu słusznego, odżywienie mierne, powierzchnia skóry wiotka biała. Głowa długim blond włosom pokryta. Twarz okrągła, oczy duże cokolwiek zapadnięte, źrenice rozszerzone, tęczówka ciemno zabarwiona, zęby przednie zdrowe, szczęki ściśnięte. Szyja długa, klatka piersiowa płaska, sutki wiotkie, obwisłe. Brzuch cokolwiek wzdęty, zielony. Odnogi górne i dolne są w stawach sztywne, zresztą nie przedstawiają nic niezwykłego, są tylko gdzieś fioletowymi plamami pokryte. Grzbiet i cała tylna część ciemno-fioletowymi plamami pokryte. Oznak uszkodzenia ani też stawianego oporu nie ma żadnych.

Oględziny wewnętrzne: 1) Wewnętrzna powierzchnia skóry głowy żółtawo zabarwiona, czaszka gruba, jednak w trzech miejscach prawie przeźroczysta. Błona mózgowa twarda do czaszki cokolwiek przyrośnięta, inne błony mózgowe wolne. Istota korowa i istota rdzenna mózgu normalne; na przekroju tychże drobnutkie kropki krwi występują. Komórki mózgowe normalne zawierały cokolwiek czystej surowicy; w zatokach błon twardych ciekła czerwono zabarwiona krew. 2) Płuco lewe przyrośnięte, prawe zupełnie wolne, na przekroju prawego płuca wydobywa się surowica pienista, dolna część zaś jest więcej obrzękła i przekrwiona. Lewe płuco całe obrzękłe, mocno przekrwione, na przekroju wydobywa się również przy wycisku surowica pienista, cokolwiek różowo zabarwiona. 3) Worek sercowy normalny, w tymże mała ilość surowicy, serce wielkości normalnej. Komórki serca wiotkie, lewa próżna, prawa zawierała cokolwiek ciemnej ciekłej krwi. Wszystkie zastawki w sercu prawidłowe¹⁾. 4) Wątroba powiększona cokolwiek przekrwiona, miąższ jej kru-

chy, w pęcherzu żółciowym w małej ilości zielono zabarwiony płyn. 5) Śledziona zwiększona i mocno przekrwiona, miąższ jej kruchy. 6) Język białym śluzem pokryty; polyk również takim śluzem obłożony, jednak wynaczynionek krwi nie było. 7). Żołądek po podwiązaniu z obydwu stron wyjęto. Żołądek sam mały, zawierał kilka łyżek płynu brudnego bladawo zabarwionego zmieszanego ze śluzem żołądkowym, niedającego żadnego odoru¹⁾. Błona śluzowa w żołądku w górnej swęj części jakoteż w środku jest przekrwioną²⁾ i widać mnóstwo drobnych podługowatych wynaczynionek.

Na tém przerwano dalszą obdukcję z powodu, że wszystkie organa opisane były w normalnym stanie, obrzęk zaś płuca lewego trzeba uważać jako spowodowany agonią, a wynaczynionki w żołądku i przekrwienie błony śluzowej powstało prawdopodobnie z ostrego otrucia³⁾, przeto dalsze dochodzenie odstępuje się c. k. Sądowi⁴⁾.

Dnia następnego (14 maja) z polecenia Sądu prof. Feigel i Dr. Gostyński odbyli sekcję sądową, a protokół ich opiewa dosłownie:

A. Zewnętrznie na całym tułowiu z przodu odpowiednio brzuchowi sino zielone zabarwienie powłok skórnych, pomiędzy udami na wewnętrznej stronie plamy czerwone pośmiertne, tożsamo na plecach, krzyżach, i na górnych częściach ramion; źrenice obie miernie rozszerzone, spojówki nie nastrzykane, usta otwarte, błona śluzowa obu warg blada, nieco przyschnięta, zresztą zewnętrznie żadnych śladów uszkodzeń.

B. Wewnętrznie: 1). Skóra na wewnętrznej powierzchni na czaszce żółtawo różowawa bez podbiegnięć krwi, surowiczo nieco obrzękła. Kości czaszki zwykłej grubości, miejscami przeświecające, opona twarda i miękka prawidłowej budowy i grubości, żylnie miernie nastrzykana. Mózg błyszczący, na przekroju z dość licznymi punktami krwi, surowiczo miernie obrzękły, zatoki otwarte. 2) Język wyjęty z jamy ustnej przedstawia w połowie swojej dwa smugowate otarcia przybłonka, czarno brunatne, zaschnięte, dług. do 3cm., szer. do 1/2 cm., nacięcia w tych miejscach nie wykazują żadnych podbiegnięć krwi. Błona śluzowa u podstawy języka, krtani i polyku różowawa bez podbiegnięć krwi. 3) Płuca oba wyjęte i przecięte wykazują na świeżych przecięciach miąższ prawidłowy i zalewający się obfitą drobnopienistą różową cieczą. 4) Worek sercowy i serce przecięte prawidłowo, blade brunatne, mięśnie kruchawe⁵⁾, a zastawki prawidłowe⁶⁾. 5) Wątroba wielkości i budowy prawidłowej, a miąższ brunatno wiśniowy, kruchy, z większych żył krew ciemna wypływa. 6) Śledziona dość duża brudno wiśniowa, na powierzchni, przekroju rozłaząca się, ciemno wiśniowa i wyraźne kępki jaśniejsze, żółtawe wykazująca. 7) Nerki soczyste, blade brunatne, na przekroju miąższ prawidłowej

¹⁾ Słowa te w broszurze prof. F. są wypuszczone, a nie są one bez znaczenia.

²⁾ W broszurze prof. F. powiedziano „mocno“ przekrwione.

³⁾ W broszurze prof. F. powiedziano „a zmiany w żołądku pocho-
dzie mogą tylko z otrucia“.

⁴⁾ W broszurze prof. F. znajduje się tu dodatek: „Przytém wy-
razili pp. obducenci przekonanie, iż najprawdo-
podobniej zachodzi otrucie sinkiem potasu.“ Tego
całego ustępu niema atoli w aktach.

⁵⁾ Wyrazy te opuszczone są w broszurze prof. F., a jednak są one
ważne.

⁶⁾ I tym razem tętnice, a w szczególności wieńcowe nie
były badane.

¹⁾ Tętna w ogólności a wieńcowe w szczególności nie były ba-
dane.

budowy wiśniowo brunatny. 8) Macica wielkości prawidłowej. 9) Żołądek wyjęty poprzednio. 10) Kiszki w górnych częściach sinawo czerwone, w dolnej części blade żółte. Błona śluzowa kiszki cienkiej górnej części żywo zaczerwieniona, rozpulchniona, treść złożona z miazgi brunatno czerwonej. W dolnych częściach błona śluzowa brudno żółtawa, treść kałowa płynna¹⁾. 11) Pęcherz moczowy próżny blade. 12) Następnie zachowano w jednym słoju górne części kiszki cienkich wraz z treścią, i oznaczono słoję Nrem 2, w innym słoju zaś zachowano kawałek mózgu, płuca, serce, wątroby, śledziony, nerki i kilka łyżek krwi i oznaczono słoję Nrem 3.

(Ciąg dalszy nastąpi).

VI. Oceny i sprawozdania.

Prof. Senator: O leczeniu duru brzuszego.

W ostatnich latach podniesiono wątpliwości, czy metoda leczenia duru brzuszego zimną wodą zasługuje na to szerokie rozpowszechnienie, którym się cieszy i pierwszeństwo przed leczeniem innemi środkami przeciwgorączkowymi i czy w ogóle leczenie przeciwgorączkowe w durze jest koniecznem. Pytanie to rozstrzygnąć możebnem jest li tylko na podstawie dokładnej statystyki, która dotychczas uczy nas, że śmiertelność ostatnich lat dwudziestu pod wpływem stosowania metody hydroterapeutycznej bardzo znacznie się zmniejszyła. Nie uwzględniono atoli tego, że w tym samym czasie, tj. w ciągu ostatnich 20—23 lat, rozpowszechniło się użycie ciepłomierza, umożliwiające szybsze rozpoznanie, a tęp samemu leczeniu, że w tym samym czasie stosunki zdrowotne szpitali znacznie się poprawiły, że wreszcie w leczeniu zastosowano dietę wzmacniającą, podniecającą, strzegąc się wszelkiego osłabiania chorego. Byłyto ważne czynniki, które śmiertelność zmniejszyły i z tego już względu nie może być statystyka ostatnich lat dwudziestu porównywaną ze statystyką lat poprzednich. Dodać wypada, że i *genius epidemicus* odgrywa ważną rolę. Porównanie może być robionem li tylko wśród równych warunków, w jednej i tej samej epidemii, a nawet nie podobna porównywać ludzi różnych warstw i różnego wieku — liczby wreszcie porównywane muszą być znaczniejsze, żeby błędy, w statystycznych wykazach uniknąć się niedające, ile możności zmniejszyć. Dotychczas mamy jedno sprawozdanie statystyczne warunkom tym odpowiadające, jestto sprawozdanie Gläsera w Hamburgu z lat 1874—1877. Na jednym z dwóch oddziałów wewnętrznych szpitala w Hamburgu leczono metodą Branda 868 chorych, na drugim 937 innemi środkami przeciwgorączkowymi. Śmiertelność w obu oddziałach była 7,2%. Jedno to sprawozdanie atoli rozstrzygającym być nie może, dla tego zestawia S. materyjał 8 większych szpitali berlińskich z przeciągu lat 10 od 1875—1884, z szczególnem uwzględnieniem szpitala, którym kieruje. Materyjał tych szpitali jednakże nie jest jednostajny. Trzy szpitale Charité, szpital miejski w Friedrichshain, miejski barakowy w Moabit mają najbiedniejszą i najnędzniejszą ludność Berlina, reszta szpitali jak Jadwigi, Bethanien, Elżbiety, Łazarza i Augusty

ludność ubogą, nie tak jednak podupadłą jak trzech poprzednich szpitali. Tablica podana wskazuje odsetki śmiertelności w tychże.

	Śmiertelność średnia %	Minimum		Maximum		Min:Max 100: 11	Uwagi
		w r.	%	w r.	%		
Charité	16.4	1877	11.5	1880	21.3	185	W szpitalu Łazarza Max: Min=100:192 jeżeli liczb z r. 1880 i 1884 nie uwzględnimy z powodu znacznego niestosunku do liczb normalnych
Friedrichshain .	19.6	1883/4	10.4	1874/5	28.3	272	
Moabit	15.2	1878	9.5	1882/3	23.1	243	
Jadwigi szpit .	14.7	1883	7.7	1880	21.3	277	
Bethanien . . .	13.5	1883	7.9	1875	16.8	213	
Elżbiety	12.8	1881	7.3	1876	22.5	308	
Łazarza	14.1	1880	3.6	1884	32.4	(900)102	
Augusty	12.3	1879	7.1	1880	19.2	270	

Śmiertelność szpitali berlińskich jest zatem, jak już pierwszy rzut oka wskazuje, większą niż często podawana w innych statystykach. Czy to odnieść należy do złośliwego charakteru epidemii panujących, czy do mniejszej oporności ludności berlińskiej, czy wreszcie do oględności w rozpoznawaniu duru brzuszego i ściślejszej statystyki (w szpitalu Senatora usunięto li tylko 2—3 chorych ze statystycznego wykazu, w pierwszych 12 godzinach zmarłych), tego nie jest S. w stanie dokładnie stwierdzić. Najkorzystniej jest porównać materyjał szpitala „Bethanien“ z szpitalem „Augusty“, ze względu na podobny materyjał, na tenże sam sposób prowadzenia statystyki a wreszcie systematycznej metody hydroterapeutycznej, czego w szpitalu Augusty nie stosowano, a wyjątkowo używano środków przeciwgorączkowych, jak antypyryny i chininu.

Porównyując materyjał szpitalny pod względem płci znajdujemy następujący stosunek. W szpitalu Augusty m. 324, um. 43, tj. 13.3%; k. 188, um. 20, tj. 10.6%.—W szpitalu Bethanien: m. 956, um. 158, tj. 16.5%; k. 881, um. 119, tj. 13.5%. Tenże sam stosunek zachodzi i w innych szpitalach berlińskich tak, że stanowczo na podstawie tych liczb twierdzić można, że śmiertelność u kobiet jest mniejszą niż u mężczyzn. Stosunku tego stałego w innych szpitalach niemieckich i londyńskich nie ma.

Co do wieku to stosunek również w szpitalu Bethanien był korzystniejszym niż w szpitalu Augusty. Leczonych bowiem do lat 15tu było w Bethanien 9.2% w szpitalu Augusty 8%, starszych nad lat 40 w pierwszym było 3.7%, w drugim 5.5%, wiadomo zaś, że dzieci, z wyjątkiem osesków, o wiele łatwiej dur korzystnie przeżywają, niż osoby dorosłe. Wreszcie szpital „Augusty“ przyjmował o wiele więcej chorych, t. zw. prywatnych, u których procent śmiertelności bywa znacznie większy niż u innych, prawdopodobnie z tego powodu, że sato zwykle podróżni wysileni podróżą i w stanie opłakanym przenoszeni z hotelów.

Jak więc widzimy wiele jest czynników, które powinny wpłynąć korzystnie na śmiertelność w „Bethanien“ a mimo to śmiertelność w szpitalu „Augusty“ jest mniejszą. Z tego jednakże nie chce S. żadnych korzystnych wniosków wysnuwać dla leczenia innemi środkami a nie zimną wodą, w obec nieznacznej różnicy i w obec tego, że stosunki higieniczne bezwzględnie nie dają się ze sobą porównywać, chodzi mu li tylko o stwierdzenie faktu, że śmiertelność nie jest większą a tęp samem, że leczenie zimną wodą nie wpływa korzystniej na statystykę śmiertelności. Zaznaczyć jednakże wypada zapatrywanie S. co do leczenia duru brzuszego zimną wodą. Sądzi on, że kąpiel zimna wpływa podniecająco na ustrój nerwowy bezpośrednio a nie pośrednio obniżając gorączkę, jak uwydatnia to natębiastowe przyjście do przytomności chorego w śpiączce, przy oblaniu go zimną

¹⁾ W broszurze prof. F., inny podaje opis: „Kiszki cienkie w górnej części (tj. od żołądka w długości 1.5—2 metrów) jednostajnie mocno zaczerwienione, a treść złożona z miazgi brudno-czerwonej, gęstej; poniżej zaś wszystkie kiszki zupełnie blade, nawet niedokrewne, a treść w nich zwykła, kałowa, żółta.“ Widoczna, że prof. F. pisał z pamięci a nie miał aktów przed sobą.

woda, gdzie mowy jeszcze być nie może o obniżeniu gorączki. W dalszym rzędzie wpływa korzystnie na oddechanie i krążenie a wreszcie daje sposobność utrzymania czystości przy chorym, a tém samém uniknięcia odleżyn. Nie ciepłomierz powinien być wskazówką użycia zimnych kąpieli, lecz stan ogólny i to używać tychże należy w formie duru, którą dawni lekarze nazywali *febris nervosa stupida*. Zestawienie to uczy nas wreszcie, że mylnem jest zapatrywanie, jakoby pod wpływem leczenia zimną wodą były krwotoki i recydywy częstsze. W szpitalu Augusty krwotoki wystąpiły w 6·8% przypadkach, w Bethanien w 7%—8%, nawroty duru w pierwszym w 7·8% przypadków, w drugim 4—5%. Dalsze liczniejsze zestawienia statystyczne będą dopiero stanowczo mogły stwierdzić prawdziwość tych rozumowań. (*Berlin. klin. Wochenschrift* 1885, Nr. 45, 46).

Dr. H. Halski.

Rosenberg: O leczeniu nerwic odruchowych z błony śluzowej nosa pochodzących za pomocą mentolu.

Jak wiadomo, istnieje liczny zastęp nerwic odruchowych mających swą przyczynę w zadrażnieniu błony śluzowej nosa. We wszystkich tych przypadkach znieczulenie błony śluzowej nosa usuwa natychmiast dotyczącą nerwicę, a skuteczność tego zabiegu jest tak niewątpliwie udowodnioną, iż z braku wspomnianego skutku wolno na pewne wysnuć wniosek: że nerwica w tym razie nie polega na jakimkolwiek bądź zadrażnieniu błony śluzowej nosa, lecz że przyczyny nerwicy należy gdzieindziej śledzić. Działanie znieczulające posiada oprócz powszechnie już znanego kokainu także mentol, a mianowicie najlepiej w 20% roztworze olejnym. Najpóźniej w minutę po zapędzłkowaniu błony śluzowej nosa ustępują przypadki nerwicy. Aby jednak chorzy mogli sami sobie znieczulić błonę śluzową nosa w chwili napadu nerwicy, polecił autor zastosowanie mentolu w postaci pręcików żelatynowych ze względu, że pędzłkowania nie są chorzy w stanie sami na sobie dokonać. Przez dodanie żelatyny do mentolu rozpuszczonego w glicerynie można łatwo otrzymać masę, z której snadnie wyrobić można pręciki miękkie, mające 2½ mm. średnicy, a 3 cm. długości i zawierające po 0,01 gr. mentolu.

W chwili pojawienia się nerwicy wprowadzają sobie chorzy do każdej dziurki nosowej jak najgłębiej po jednym pręciku ręką prawą, podczas gdy lewą ręką podnoszą koniec nosa, trzymając równocześnie głowę nieco w tył przechyloną. Najodpowiedniejszą jest rzeczą wprowadzić pręcik metalowy nieco powyżej dolnej muszli nosowej a więc mniej więcej do środkowego przewodu nosowego. Po 3—5 lub 8 minutach rozpływa się pręcik zupełnie, a mentol znajdujący się w rozpuszczeniu i spływający po dolnej muszli znieczula nader szybko błonę śluzową muszli dolnej, która, jak wiadomo, daje najczęściej powód do nerwicy odruchowej.

W ten sposób jest chory w stanie przerwać napad nerwicy, np. dusznicy, migreny itp., już w samym początku. Jedyną tylko niedogodnością przy wprowadzaniu pręcików do nosa jest okoliczność, że pręcik ujęty w palce dość szybko zaczyna się od ciepła ręki rozpuszczać, ujęty zaś w szypezyki zwykle łatwo się odłamuje. Aby tej niedogodności zaradzić, skonstruował autor przyrządek, za pomocą którego w prosty nadzwyczaj sposób wprowadzić można pręcik mentolowy do nosa. Przyrząd składa się z rurki zagiętej pod kątem rozwartym, opatrzonej z boku dwoma pierścieniami, za pomocą których cały przyrządek trzymać można wygodnie. We wnętrzu rurki znajduje się drucik łatwo przesuwający się dający, za naciskiem którego wypchnięty zostaje pręcik mentolowy,

osadzony w górnym otworze rurki. (*Berl. klin. Wochenschrift* 1885, Nr. 48).

Dr. Prus.

Prof. Dr. E. v. Hofmann: Przyczynę do kazuistyki obrażeń śródmacicznych płodu i zmian do nich podobnych.

W ślad za ogłoszonym przez Gorhana przypadkiem śródmacicznego obrażenia czaszki płodu (patrz ref. Przegl. Lek. 1885, Nr. 22) podaje prof. Hofmann trzy własne przypadki, z których ostatni nieodnoszący się do obrażenia śródmacicznego ale mogący być z niem pomieszany, dał pochop autorowi do przedsięwzięcia doświadczeń nad warunkami powstawania pęknięć i t. z. „łyżkowatych“ wgłębień czaszki płodu.

Przypadek pierwszy odnosił się do 5-miesięcznego płodu 24-letniej służącej, która zabiła się, skoczywszy z okna 4go piętra. Sekcja matki nie wykazała zewnętrźnie żadnego śladu obrażenia, natomiast okazało się przy badaniu wewnętrznych narządów pęknięcie obu płuc, prawej nerki i sieci z krwotokami do odpowiednich jam ciała, tudzież liczne złamania kości miednicowych. Macica wcale nieuszkodzona; przez błony płodowe przedarte wysterczały do jamy macicy odnogi dolne płodu, który również zewnętrźnie śladów obrażenia nie okazywał. Przy oględzinach jednak wewnętrznych stwierdzono obok nieznacznych wybroczyn na osierdziu zupełne zmiążdżenie prawego płatu wątroby z następowym krwotokiem do jamy brzusznej. Rzadki ten w swoim rodzaju przypadek nabiera tém większego znaczenia sądowolekarskiego, o ile dowodzi 1) że silne wstrząśnienie okolicy brzucha brzenienną może wywołać obrażenie płodu, 2) że obrażenie to może dotyczyć wielu wewnętrznych narządów zarówno matki jak płodu bez naruszenia powłok zewnętrznych.

Przypadek drugi dotyczył płodu z ubytkiem skóry głowy, który wzbudził podejrzenie o rozmyślne uszkodzenie w celu wywołania poronienia. 24 letnia służąca, stanu wolnego, pierwsiastka, nieukrywająca bynajmniej swę ciąży poroniła, rzekomo z powodu skoczenia z kuchni, płód 4—4½ miesięczny. Przy oględzinach sądowolekarskich okazał się płód świeżo zachowany z czaszką bocznie splaszoną z ubytkiem skóry głowy po stronie prawej w środku między tylnym a prawym kątem ciemniaczka wielkiego. Ubytek ten przedstawia się w formie dokładnego koła, o średnicy 1 cm, z brzegami nieco podminowanymi, barwy blado różowej. Dno wrzodu brudno żółtawe, okazuje jedynie przy użyciu lupy, drobnoziarnistą powierzchnię, przesuwając się nie daje z powodu zrostów z okostną i ciemniaczką za pomocą tkanki łącznej „podobnej do blizny“. Ciemniaczko samo ani kość ciemieniowa ubytku nie okazują. Podobne 2 przypadki obserwował H. już dawniej. Uważa on je za wadę utworową, odnosząc ich powstanie do wczesnego okresu rozwoju płodu, w którym przyszło do zrostów skóry głowy z powięziami Simonarta owodni, które następnie oderwawszy się pociągnęły za sobą ubytek. Autor zwraca uwagę na możliwość pomieszania tych utworowych ubytków z uszkodzeniami rozmyślnie zadanymi w celu spędzenia płodu.

Największą uwagę poświęca H. trzeciemu przypadkowi, w którym rozchodziło się o wytłumaczenie łyżkowatego wgłębienia lewej kości potylicznej noworodka znalezionej w wychodku. R. M., służąca, 28-letnia wrzekomo pierwsiastka wzbudziła podejrzenie swę pani, że jest brzemienną. W ostatnim dniu przed porodem wychodziła często do wychodka, co chlebodawczynię utwierdziło jeszcze bardziej w jej podejrzeniu. Jakoż rzeczywiście po wyjściu R. M. znalazła wychodek cały krwią zalany. R. M. jednak wszystkiemu prze

czyła, dopóki przywołana akuszerka nie stwierdziła łożyska w pochwie jeszcze tkwiącego i przedarcia międzykrocz. Wtedy dopiero przyznała się, że została zaskoczona porodem przy oddawaniu stolca, przyczem dziecko wypadło do lejka kloaki. Noworodek został wyjęty z kloaki, drugiego dnia jednak skończył życie.

Przy oględzinach 2-600gr. ważącego dziecka znaleziono w przedniej wewnętrznej części lewej kości ciemieniowej łożkowate wgniecenie wielkości dłoni dziecięcej, szczytem zwrócone ku guzowi kości ciemieniowej. Odpowiednio do tego miejsca pergaminowe otarcie skóry. Na kości ciemieniowej prawej pęknięcie szczelinowate idące od guza ku $\frac{1}{3}$ przedniej części szwu strzałkowego. Mózg odpowiednio do łożkowatego wgniecenia lewej kości ciemieniowej również ugnieciony. Po nad nim między oponami znaczny skrzep krwi. W innych narządach zmian nie znaleziono. W orzeczeniu jako bezpośrednią przyczynę śmierci podał H. krwotok do jamy czaszki, który był następstwem obrażeń czaszki. Z tych jedno, a mianowicie wgniecenie kości ciemieniowej lewej, uważał za następstwo dłużej działającego ucisku za pomocą tępego ciała a więc albo za następstwo gniecenia kolanem lub ucisku klapy w rurze kloacznej, ponieważ prawidłowy stosunek wymiarów miednicy do główki dziecka pozwalał wykluczyć ucisk od promontorium, które przy niestosunku tych części również podobne zagłębienia wywołać może. Na podstawie zaś teoretycznej wykluczył również działanie urazu działającego doraźnie. Pęknięcie zaś kości ciemieniowej prawej miało powstać odrębnie, prawdopodobnie skutkiem uderzenia główki o pomienioną klapy.

Niedowierzając jednak wynikom rozumowania, choćby najściślej, ale nieopartego na podstawie doświadczeń, przedsięwziął szereg umyślnych doświadczeń, których zadaniem było stwierdzić: 1) czy i przy jak wielkiej sile powolnie działającej występują podobne łożkowate zagłębienia, jakie czasami bywają następstwem ucisku od promontorium, 2) czy nie mogą one powstawać przy gwałtownym uderzeniu tępym przedmiotem, 3) czy wreszcie nie wywołuje tych wgnieceń upadek dziecka z pewnej wysokości na jakieś wystające tępe ciało. Okazało się, że wszystkie trzy seryje doświadczeń dawały wynik dodatni i tak co do 1) już średni ucisk dużego palca na kość ciemieniową pomiędzy guzem a szwem strzałkowym wywołuje takie same zagłębienia w tym samym kierunku co w opisanym przypadku, dwa ostatnie szeregi doświadczeń pouczyły nadto autora, że jedna i ta sama siła gwałtownie działająca wywołuje nie tylko charakterystyczne łożkowate zagłębienia, ale równocześnie pęknięcia bądź po tej samej, bądź po stronie przeciwniej, ale zawsze w kierunku promieni osifikacyjnych, idących od guza ku kości skroniowej. Nigdy zaś nie następowało pęknięcie podstawy czaszki, zawsze prawie napotykanie u dorosłych, co H. tłumaczy obfitością tkanki chrzęstnej, nadającej w tym miejscu czaszkom noworodków większą elastyczność.

Na podstawie tych doświadczeń zmienił H. swe orzeczenie o tyle, że wymienione łożkowate zagłębienie i pęknięcie po stronie przeciwniej mogły być następstwem tego samego urazu, a nie dwóch sił odrębnie działających, dodając tę słuszną uwagę, że rozumowania czysto teoretyczne, choćby na pozór najściślej, nie zastąpią nigdy dowodowej siły eksperymentu. (*Wien. med. Presse*, 1885, Nr. 18, 20, 21, 24, 26).

Sroczyński.

Wiadomości pomniejsze.

Ω Cheadle: **Leczenie płaswicy.** Autor leczył w ciągu ostatnich 8miu lat 160 przypadków tej choroby i wskazuje na wielkie braki w odpowiedniem jej leczeniu. Autor jest zwolennikiem leczenia wewnętrznego. Przy leczeniu choroba zwykle trwała średnio pięć tygodni, podczas gdy w przypadkach, w których stosowano leczenie wyczekujące, choroba przeciągała się od 11—52 tygodni, zanim sama przez się ustała. W kilku przypadkach nawet nie było można doczekać się samoistnego jej końca i musiano przedsięwziąć czynne leczenie. Z licznych środków przez siebie używanych pierwszeństwo oddaje autor arsenowi, polecanemu jeszcze przed 40 laty przez Tooda. Przy użyciu arsenu choroba ustępowała zwykle w ciągu 30 dni, podczas gdy inne metody wymagały średnio 60 dni. W ostatnich czasach używał autor tynktury Fowlera z dodatkiem sześcioclorku żelaza. Leczenie to osiągało skutek średnio w ciągu 24 dni. Chorzy znosili dobrze arsen. W kilku tylko przypadkach zauważył autor rodzaj zabarwienia skóry brązowego, szczególnie w przegubach stawowych. Zabarwienie to jednak zawsze zniknęło skoro przestano dalej podawać arsen. (*La semaine médicale* 1885, Nr. 42).

(H. O.) Kokain znajduje w chorobie morskiej coraz szersze zastosowanie. Dr. Otto lekarz okrętowy północno-niemieckiego parowca „Ems“ donosi o swych próbach na 200 chorych, którym zadawał ten środek w wodnym roztworze, według przepisu Mercka (1:9), w dawce 0.015—0.02, z kawalczykiem lodu. W pierwszych dniach chorzy zwykle leżeli poziomo, nudności i wymioty ustawały prawie stale, choć obserwował także przypadki, w których kokain okazał się bezskutecznym. Często bardzo następował po zażyciu pokrzepiający sen, tak, że niektórzy chorzy uważali lek ten za morfin. Najlepiej działał on u kobiet ciężarnych, które są bardzo skłonne do choroby morskiej. Dr. Gärtner twierdzi, że dawkę 0.1 dorośli bardzo dobrze znoszą. W końcu nadmienić należy, że częste w chorobie morskiej obstypacje należy w odpowiedni sposób usuwać.

(H. O.) Dr. Kaszamura w Japonii używa w cholerze okładów lodowych na brzuch, aby z jednej strony przeszkodzić zbyt gwałtownemu nagromadzeniu się cieczy w jelitach, z drugiej strony wstrzymywać przez niską ciepłotę rozwój prątków przecinkowych i wzmożony ruch robaczkowy jelit. Wyniki otrzymał bardzo dobre, jeżeli zawczasu użył tego sposobu. Osoby starsze i osłabione mniej dobrze go znoszą. Chory musi przytęm leżeć na grzbiecie, nie zmieniając położenia nawet dla oddania stolców, które z początku stają się częstymi. Jeżeli zgęszczenie krwi doszło do znacznego stopnia, wtedy tylko zastrzykiwania podskórne roztworu soli kuchennej są wskazane, a po okładach lodowych żadnego skutku spodziewać się nie można.

Ω. Buequoy zaleca gorąco na podstawie licznych badań **Tartarus stibiatus w suchotach płuc.** B. podaje go z początku w dawce dzienniej po 10—15 ctg., zakazując przytęm picia choremu, aby zapobiedz o ile możności wymiotom. Skoro chory dawkę taką już znosi, zmniejsza ją B. do 5ctg. *Tartarus stibiatus* w dawce takiej dłuższy czas podawany ma znakomicie wpływać na stan ogólny chorego. Gorączka ma się zmniejszać, kaszel uspakajać, płwocina staje się mniej ropną i mniej obfita, chory odzyskuje apetyt i trawi dobrze. Jedynym przeciwwskazaniem dla tego środka są owrzodzenia w kiszki i biegunki. (*Gaz. des Hôp.*, 1885, Nr. 80).

Ω. **Ergotyna w zapaleniu opon mózgowych.** Dr. Lacroix stosował w licznych szeregach przypadków tej choroby ergotynę według podania z bardzo dobrym skutkiem. Zdaniem L. ergotyna

działa w ten sposób, że zapobiega przez zwięzanie naczyń silniejszemu wysiękowi surowiczemu. L. polecał wyciąg ergotynowy w dawce różnej stosownie do wieku: dzieciom od 1 do 2 gramów, dorosłym od 3 do 4.5 grm. na 120 grm. wody, z czego co pół godziny podawano po łyżeczce. (*The med. Record.* 21 listop. 1885).

Ω. Na jednym z ostatnich posiedzeń Towarzystwa lekarskiego berlińskiego zalecał gorąco prof. Ehrlich **kwasy sulfanilowy przeciw zatruciu jodem**. Ehrlich przepisuje środek ten: *Rp. Acidi sulfanil. 5.00, Natrii bicarbon. 2.50, Aq. destillatae 200.00. DS.* użyć w ciągu dnia. Środek ten ma usuwać bardzo szybko tak nadmierne wydzielanie błony śluzowej przewodu oddechowego jak i ból głowy, w ogóle objawy występujące często u osób drażliwych po wewnętrznym użyciu jodu. (*Allg. med. C. Ztg.*, 1885, str. 1688).

Ω. Rosenberg poleca pędzelkowanie roztworem **mentolu** w oliwie lub wzięwaniu tego środka **w gruźlicy krtani**. Po użyciu metodycznym mentolu w krótkim czasie owrzodzenia gruźlicze krtani oczyszczają się i pokrywają zdrową ziarniną. W jednym przypadku wrzody gruźlicze zabiły się w bardzo krótkim czasie. Autor zachęcony wynikami leczniczymi zaczął w ostatnich czasach używać wzięwań z mentolu także przeciw suchotom płuc. (*Allg. med. C. Ztg.*, 1885, str. 1650).

VII. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Towarzystwo lekarskie galicyjskie. Sekcja lwowska.

VI zwyczajne naukowe posiedzenie dnia 2 maja 1885 r.
Przewodniczący Dr. Merunowicz. Członków obecnych 16.

1. Kol. Tatarczuch przedstawia trzech chorych z oddziału męskiego chorób kiłowych i skórnych tutejszego szpitala powszechnego, a mianowicie dwóch chorych pastuchów z liszajem wyłysiającym, jednego z formą plamistą na twarzy i głowie, drugiego z guziczkowatą na wżgórku łonowym, trzeciego chorego z późną wysypką kiłową, której lokalizacja i wejście przemawiały również za *Herpes tonsurans*, badanie jednak okazało, że to jest późna wysypka kiłowa. Do przypadków tych nawiązuje kilka uwag o formach, przyczynach i leczeniu chorób przedstawionych, a zarazem usprawiedliwia nazwę choroby, którą wprowadza za kol. Różańskim (nie zaś za Hebrą), albowiem nazwa według kol. Różańskiego podana tłumaczy od razu rodzaj choroby, a nawet jeżeli kto chce, to może sobie i umiejscowienie choroby przy nazwie pomieścić.

2. Kol. Barącz przedstawia chorego dotkniętego tak zwaną białaczką gruczolową wrzekomą. Chory liczy 70 lat, przed rokiem już zauważył nieznaczne obrzęki gruczolów limfatycznych szyi, poczem inne gruczoly powierzchowne nabrzmiewać poczęły. Chory ten zgłosił się do kol. B. przed 2 tygodniami. Stan jego był następujący: obie strony szyi, obie pachy i pachwiny zajęte obrzękami gruczolów chłonnych, które pod pachami przechodzą wielkością pięść dorosłego mężczyzny. Skóra pokrywająca guzy jest prawidłowa, niezrośnięta z guzami. Guzy te składają się z pojedynczych małych guzków, wielkości orzecha laskowego lub włoskiego, przesuwalnych nieco obok siebie, co z łatwością wymacać można. Utkanie tych guzów jest miejscami sprężysto-twarde, miejscami ciastowato-miękkie. Śledziona w obu wymiarach dość znacznie powiększona (poprzeczny jej wymiar wynosi 13 cm., a na 8 cm. poniżej łuku żebrowego jest macalna). Badanie drobnovidowe krwi kilkorazowe wykazuje znaczne pomnożenie ilości białych ciałek krwi, miejscami przepływa przez pole widzenia 7—8 białych ciałek krwi. Badanie innych części układu limfatycznego i innych narządów nie wykazuje nieprawidłowości. Chory wygląda blade, czuje się jednak zresztą przedmiotowo zupełnie zdrowym. Kol. B. uważa przypadek ten jako kliniczny obraz białaczki gruczolowej wrzekomą i wspomina, że pierwszy opisał tę chorobę anglik Hodgkin w r. 1832, od którego też

nosi nazwę choroby Hodgkina. W Niemczech opisał ją dokładniej Wunderlich pod nazwą *progressive multiple Lymphdrüsenhypertrophie* a Cohnheim dał jej nazwę *Pseudoleukaemia*, we Francji zaś Trousseau nazwę Adami. Do rozpoznania doszedł kol. B. przez wykluczenie, przyczem rozbrał z osobna wszelkie możliwe stany chorobowe gruczolów chłonnych. Rzadkim i osobliwym jest przedstawiony przypadek ze względu na wiek chorego i na wielkość obrzęków gruczolowych, choroba ta bowiem występuje zazwyczaj w wieku młodym lub średnim. Dalej mówi kol. B. o sposobach leczenia tej choroby, stosowanych przez niektórych autorów z pomyślnym skutkiem. Wspomina o wstrzykiwaniach mięsaszowych w guzy nalewki jodowej (Lücke), dalej *solut. Fowleri* także wstrzykiwano do mięszu po kilka kropel (Czerny-Billroth), wreszcie o podawaniu wewnętrznym kwasu arsenawego, wszystko ze skutkiem pomyślnym, później zastanawia się kol. B. nad działaniem fizyologicznym kwasu arsenawego, nad zatruciem chronicznym tymże kwasem i sposobem działania jego właśnie przez wywołanie objawów zatrucia; prawdopodobnie w skutek rozszerzenia naczyń obwodowych zwiększa się znacznie przemiana pierwiastków w całym ustroju, a tym samym i w gruczolach, przez co takowe do większej czynności bywają pobudzone i doznają odnowy. Po podaniu 0.05 cgr. kwasu arsenawego przez 2 tygodnie, zauważył kol. B. zmniejszenie się i spłaszczenie guza po prawej stronie szyi umieszczonego, jakoteż zmniejszenie wszystkich twardych guzów. Gdy więc wpływ kwasu arsenawego okazuje się być korzystnym i w tym przypadku ma zamiar kol. B. zwiększać dawki aż do wystąpienia objawów lekkiego chronicznego zatrucia arsenawego. Kol. B. demonstruje jeszcze preparaty mikroskopowe ze krwi przedstawionego chorego.

3. Kol. Merczyński przedstawia dziewczynę, która po raz trzeci cierpi krwawienie z obu uszu, a czasem także i z nosa. Chora ta jest zresztą zdrową młodą dziewczyną, słyszy zwykle dobrze, w czasie tylko krwawienia z uszu, gdy krew zakrzepnie i zatka przewody uszne zewnętrzne, nie dosłyszy. Krwawienie to z uszu jest jeszcze z tego powodu zastanowienia godnym, że wtedy, kiedy wystąpi krwawienie z uszu nie ma menstruacji, jakoteż i z tego powodu, że chora ma jakby rodzaj aury, jaka przy padaczkach się zdarza, to jest, że czuje, kiedy ma krwawienie z uszu wystąpić. Kol. M. zastanawiając się nad obecnym przypadkiem przypuszcza, czy to nie jest *menstruatio vicaria*, pomimo że wielu naszych autorów nie wierzy w istnienie takich krwawień zastępczych. Kol. M. przypuszcza więc albo *menstruatio vicaria*, albo też że chora jest histeryczką i sama sobie drażni w jakiś sposób zewnętrzny przewód uszny i wywołuje krwawienie.

W dyskusji kol. Widmann i inni podają wiadomość o znanych przypadkach krwawienia, mianowicie płucnego, u dziewcząt lub kobiet, które ani suchot, ani wady serca nie miały, a miały krwotoki płucne co 28 dni. Dziewczęta te, gdy poszły za mąż, kobiety zaś gdy zostały matkami, nie cierpiały potem więcej krwotoków płucnych, ani też przebywane krwotoki żadnych śladów w płucach nie pozostawiały. (Dok. nast.)

VIII. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

* **Cholera.** Od kilku tygodni pojawiają się poszczególne przypadki cholery w prowincji weneckiej i w Wenecji samiej; ostatnimi dniami choroba zawleczona została przez majtków do Tryjestu, gdzie już były 2 przypadki śmierci. W obec ukazania się choroby w bezpośrednim sąsiedztwie monarchii, a tym bardziej w mieście portowym austriackim, Rząd polecił wszelkie możebne środki ostrożności.

Statystyka epidemii. W tygodniu od 13—19 grudnia umarło w Krakowie według obliczenia na rok i 1000 mieszkańców 36.6. Z odry umarło 5 (1 z. t.); z płonicy 1 (1 z. t.); z błonicy 7 (2 z. t.); z duru brzuszego (2 z. t.); z róży 1 (1 z. t.). Doniesiono w tymże czasie o 32 przypadkach odry, 1 róży. W tygodniu od 6—12 grudnia umarło z ospy: w Warszawie 4, w Mniechowie 1, w Wiedniu 17, w Budapeszcie 4, w Pradze 2, w Rzymie 1, w Wenecji 13, w Bazylei 2, w Zurychu 3, w Paryżu 6, w Londynie 1, w Odesie 2. Z duru osutkowego umarło w Warszawie 2, w Akwisgranie 1. Z duru brzuszego umarło w Warszawie 7, w Hamburgu 7, w Paryżu 23, w Petersburgu 17. Z odry umarło w Berlinie 13, w Gdańsku 10, w Dreźnie 11,

w Budapeszcie 17, w Paryżu 22, w Londynie 57. w Liwerpolu 14, w Petersburgu 10. Z płonicy umarło w Londynie 14, w Petersburgu 27. Z błonicy umarło w Warszawie 20, w Berlinie 36, w Gdańsku 8, w Hamburgu 15, w Wiedniu 20, w Paryżu 35, w Londynie 30, w Crystyjani 10. Z krztuska umarło w Londynie 58.

Statystyka śmiertelności. W tygodniu od 6—12 grudnia umarło według obliczenia na rok i 1000 mieszkańców: w Krakowie 41,0; w Warszawie 32,1; w Poznaniu 30,0; w Wiedniu 25,4; w Pradze 27,0; w Budapeszcie 27,0; w Berlinie 27,9; w Hamburgu 25,4; w Gdańsku 28,2; w Mnichowie 32,9; w Dreźnie 25,0; w Lipsku 23,1; w Strasburgu 29,0; w Amsterdamie 22,0; w Bazylei 17,4; w Brukseli 24,0; w Chrystyjani 18,3; w Kopenhadze 17,3; w Londynie 18,8; w Odesie 31,0; w Paryżu 24,4; w Petersburgu 25,6; w Rzymie 24,8; w Stokholmie 22,8; w Wenecji 32,3; w Zurychu 22,8. J. B.

IX. Wiadomości bieżące.

* **Kraków** d. 30 grudnia. W poniedziałek d. 28 odbył się zapowiadany w przeszłym numerze wykład demonstracyjny prof. Wróblewskiego w obecności kilkudziesięciu gości z rozmaitych warstw społeczeństwa naszego.

Prelegent rozpoczął od objaśnienia elektrycznej instalacji zakładu, wspominał następnie o metodach już od dawna znanych posługiwania się światłem elektrycznym przy demonstracjach naukowych, a mianowicie przepuszczając światło przez przedmioty przezroczyste. Dla demonstrowania tej metody ustawiony był mikroskop elektryczny i okazywane piękne preparaty prof. Teichmanna i Browicza z dziedziny anatomii, prof. Wierzejskiego z zoologii, wreszcie prof. Rostańskiego z botaniki przy powiększeniach linearnych od 150 do 900 razy, a w końcu demonstrował elektrolizę wody w świetle przechodzącym, co wywołało huczne oklaski. Wreszcie wyłożył nową metodę demonstrowania przez projekcję przedmiotów nieprzezroczystych w świetle odbitym. Przystępując do tego prelegent wyraził podziękowanie swemu asystentowi p. Teodorowi Aleksandrowiczowi za okazaną mu przy wypracowaniu tej metody pomoc. Wiadomo jest, że jeżeli zapalimy świecę w ciemnym pokoju i postawimy przed nią soczewkę, to możemy otrzymać za pomocą tej soczewki obraz świecy przewrócony powiększony na ekranie lub ścianie białej i wielkość obrazu będzie zależeć po części od soczewki użytej, po części od odległości ściany. Podobnie za pomocą soczewki można otrzymać obraz każdego przedmiotu nieprzezroczystego i nieświecącego, jeżeli się go z boku silnie oświetla. Na metodzie tej próbowano zbudować przyrząd do projekcji już dawno i jeszcze w roku 1865 w Anglii optyk Chadburna zbudował latarnię, którą projektował rysunki, medale i mechanizmy, jak np. wewnątrz zegarka na ekran. Lecz dalej rzecz ta nie była posunięta i prof. Wróblewski pierwszy rozwinął tę metodę o tyle, że może projektować na ścianę całe czaszki, głowy, ręce, preparaty anatomiczne, doświadczenia fizjologiczne z zachowaniem wszystkich barw i odcieni przy dowolnym powiększeniu¹⁾. Do tej części wykładu dostarczyły przedewszystkiem bogatego materiału kolekcje prof. Teichmanna i Nowickiego. Pokazawszy najprzód swą rękę na ekranie powiększoną 9 razy, prof. W. pokazywał przy témże powiększeniu ręce z odpreparowanymi tętnicami i żyłami, czaszki itd. Przy powiększeniu zaś linearnym 19 razy demonstrował doświadczenia z zakresu fizjologii, przygotowane przez prof. Cybulskiego, a mianowicie kurczenie się mięśnia podrażnionego przez prąd elektryczny, bicie serca u żaby i serce bijące wykrojone ze świeżo zabitej żaby; prof. Cybulski zaś demonstrował bieg krwi w śródlęciu i w pęcherzykach płucnych żaby. Wykład swój zakończył prof. W. zwróceniem uwagi słuchaczy na uniwersalność i wielką doniosłość metody jako środka do demonstracji naukowych.

* Prof. Adamkiewicz mianowany został członkiem korespondentem *Société de Biologie* w Paryżu.

¹⁾ Dzienniki fachowe doniosły, że parę tygodni temu prof. Stricker w Wiedniu projektował w odbitym świetle przedmioty takie jak przekrój jamy nosowej, serce bijące żaby i swe palce. Lecz prof. Stricker zaznaczył we wstępie swego wykładu sam, że na tę metodę zwrócił uwagę jego prof. Wróblewski. (Patrz Przegl. Lek., 1885, Nr. 49.)

* Kol. Obtulowicz w Buczaczu donosi nam, że Dr. Apolinary Tarnawski, lekarz powiatowy w Jaworowie, zapadł ciężko na dur płamisty, którego się nabawił od chorych w powiecie swym.

* W roku ubiegającym nauka nasza straciła znakomitych pracowników: Frerichsa, Henlego, Panuma, Millne-Edwardsa i Haesera; nadto zmarli fizycy: Jolly i Schwanda; chemik Fehling; anatomowie: Siebold, Aebly, Robin; fizyologowie: Picard, Carpenter i Heynsius; farmakologowie: Boeck i Rabuteau; klinicyści: Velten, Seidlitz, Leisrink, Hein, Budge, Burow i Guéneau de Mussy; chirurdzy: Schmidt, Vogt, Uhde; dermatolog: Canturri; psychiatrzy: Haucke, Rozsay, Faludi, Zini; balneologowie: Roth, Holzer, Thilenius; psychiatrzy: Buccola, Miraglia, Schlager, Lunier; neurolog Berger; uprawiający medycynę publiczną: Housselle, Guy, Czystowicz, Minn, Schneller, Popper; lekarze wojskowi: Grimm, Starcke, Ripari; weterynarz Bouley; poeta Alf. Meisser, podróżnik Nachtigall; antropolog Ploss, redaktor Boerner i zasłużony obywatel Strassmann. Lekarze polscy oplakują zgon fizjologa Piotrowskiego, dermatologa Góreckiego, klinicysty Brodowicza, fizyka Prażmowskiego i wielu innych, z pośród których niechaj nam wolno będzie przypomnieć zacnego Żulińskiego i tyle obiecującego Wolframa. Czesi stracili chirurga Blazinę i sympatycznego a zdolnego Czarde. Cześć ich pamięci!

* Radzca lekarski i rządowy Dr. Albert Gustaw Weiss w Szczecinie przeniesiony został do Düsseldorfu. Dr. Weiss wstawił się tłumaczeniem Mickiewicza i innych poetów polskich na język niemiecki.

* **Paryż**. Wszyscy lekarze szpitalów paryskich, w liczbie 113, wystosowali prośbę do ministerstwa spraw wewnętrznych o zatrzymanie Sióstr Miłosierdzia jako najodpowiedniejszych do pielęgnowania chorych.

* **Wiadomości uniwersyteckie. Monachium**. Docent prywatny Dr. Angerer w Würzburgu powołany został jako nadzw. profesor do kierowania polikliniką chirurgiczną. — **Gryfija**. Dr. Solger, prosektor w Hali, powołany został jako profesor nadzw. histologii. — **Strasburg**. Dr. Bayer potwierdzony został jako docent położnictwa i ginekologii. — **Paryż**. Dr. Duval mianowany profesorem histologii. — **Charków**. Prof. nadzw. oftalmologii Dr. Hirschmann mianowany profesorem zwyczajnym. — **Kijów**. Docent Dr. Dobronrawów z Moskwy powołany został jako profesor ginekologii i położnictwa.

* **Nekrologija**. W Berlinie zmarł d. 21 grudnia dyrektor tamecznej szkoły weterynarskiej prof. Dr. Fryderyk Roloff. — Natomiast żona prof. Hornera w Zurychu w depeszy do dzienników niemieckich wystosowanej zaprzecza wiadomości o śmierci męża.

Artykuły oryg. mieszczące się w czasopiśmie lek. polskich:

W *Medycynie* Nr. 52: Janiszewskiego: Przyczynek do operacji wysokiego czyli nadłonowego cięcia pęcherza moczowego (dok.); Lewyego: Spostrzeżenia nad działaniem kokainy w bólach połowicznych głowy, w nerwobólach oka i ucha. — W *Gazecie Lekarskiej* Nr. 52: Rosenthala: O operacyjnym leczeniu wypadnięcia macicy i pochwy; Heringa: Nerwice zwrotne wywołane cierpieniem jam nosowych (dok.).

Redakcyja otrzymała:

Dr. J. WICKOWSKI: Doświadczenia nad antypyrynem. (Odbitka z Przegl. Lek.) Kraków 1885, in 8vo str. 61.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

„Zdrowie“

miesięcznik poświęcony higienie publicznej i prywatnej

wychodzi w Warszawie (25, Sto Krzyżka) pod redakcyją J. Polaka, przy udziale wielu znanych w kraju lekarzy, techników i przyrodników. Każdy zeszyt zawiera około 40 stron (80 szpalt) druku formatu wielkiej ósemki. W miarę potrzeby dołączają się drzeworyty i litografie.

Przedpłata wynosi 6 złr. rocznie (3 złr. półrocznie) wraz z przesyłką. Prenumerować najlepiej w redakcyi. Numer okazowy na żądanie wysła się bezpłatnie.

PASTILLES GÉRAUDEL

Z CZYSTĄ SMOŁĄ NORWEGSKĄ

Działające przez wdychanie i pochłanianie w chorobach
kanałów oddechowych : Krtani, Płuc, Piersi.



PRZECIWI
**NIEZYTOM, KASZLOWI NERWOWEMU ZAPALENIU OPLUCNEJ
CIERPIENIOM KRTANI, CHRYPCZYM KATAROM, I. T. P.**

Wszyscy lekarze zalecają używanie **PASTYLEK GÉRAUDEL'A**, a polepiają używanie środków przygotowywanych ze smolą w formach nierozpuszczalnych, zmuszających do ich połknięcia, jako to : cukierki, kapsułki, pigułki i perelki smolowe. To samo odnosi się od Syropów i t. p.

(Wreszcie aby to dobrze zrozumieć, wypada zwrócić uwagę na wyjaśnienie znajdujące się obok figury anatomicznej poniżej zamieszczonej.)

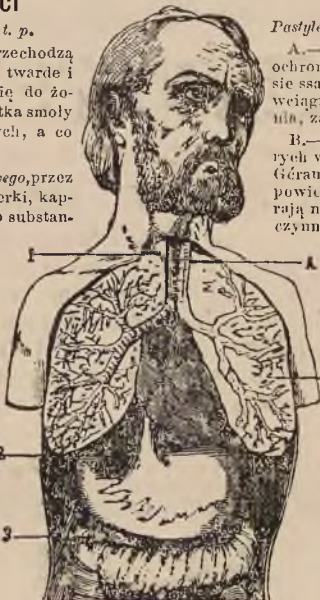
WADY I NIEDOGODNOŚCI

Cukierków, Kapsułek smolowych i t. p.

1.— *Kanał pokarmowy*, przez który przechodzą cukierki, kapsułki i perelki smolowe twarde i nierozpuszczalne w ustach, dostać się do żołądka jako pokarm, a najmniejsza cząstka smoly nie wchodzi do kanałów oddechowych, a co właściwie było ich przeznaczeniem.

2.— *Kręciwoły otwór kanału pokarmowego*, przez który przedostają się do żołądka cukierki, kapsułki i perelki smolowe, obciążając go substancjami galaretowatymi i ocukrowanymi : gumą, glukozą i t. p., spowodować utratę apetytu, choroby żołądkowe, dolegliwości gastryczne i t. p.

3.— *Kiszka*, w której rozwijają się w dalszym ciągu przypadłości spowodowane przez cukierki, kapsułki i perelki smolowe w wysokim stopniu nierównym, prowadzącą nareszcie ciężkie choroby : Zapalenie kiszki, owerdzenie, zatwardzenie albo uporczywe rozcielenie, i t. p., a to z powodu substancji narkotycznych w ich skład wchodzących, to jest : opium, soli z opium, morfiny, kodeiny, a których używanie stanowiło potępieniem zostało przez wszystkich lekarzy jako szkodliwe i niebezpieczne.



ZALETY

Pastylek smolowych Géraudel'a działających na.

A.— *Kanały oddechowe*, przez które wydobywają się ochronne i lecznicze smoly wytworzone w czasie ssania Pastylek Géraudel'a, koniecznie są wciągnięte i pochłonięte a ponoc oddech, zanim się do płuc dostaną.

B.— *Na Komórki i pęcherzyki płucne*, do których wydobywają się smoly wytworzone z Pastylek Géraudel'a wchodzą za każdym wciągnięciem powietrza, zgaszczają się naturalnie i wydierają na nie natychmiast ich działanie dobroczynne.

Na mocy powyższych wskazówek można sobie łatwo zdać sprawę z naturalnego działania Pastylek Géraudel'a, ocenionych przez jeden z najpoważniejszych organów medycznych we Francji w następujący sposób :

„ P. Géraudel wymalował środek prosty i praktyczny dostania się smoly aż do skrajnych rozgałęzień kanałów oddechowych w atomach nadzwyczaj subtelnych i cienkich, zmieszanych z innymi substancjami pomocniczymi w dobroczynnym działaniu, odrzucając wszelkie substancje narkotyczne.

„ W tych warunkach, działanie smoly jest do tego stopnia nagłym i natychmiastowym, że po użyciu nawet kilku PASTYLEK GÉRAUDEL'A napady kaszlu konwulsyjnego natychmiast ustępują. Dr DELMIS, (Gazette des Hôpitaux, 22 List 1883 r.)

PASTYLKI GÉRAUDEL'A są niezbędne dla każdego, kto utrudza głos zbytecznie, dla tych którzy pracują na otwartym powietrzu i są wystawieni na zmiany atmosferyczne, dla tych również co są zmuszeni podczas ich zajęć do połknięcia kurzu lub wyziewów drażniących : Robotników zakładów fabrycznych, Młynarzy, Furmanów, Śpiewaków, Aktorów, Mówców, Kaznodziejów, Adwokatów, Profesorów, Nauczycieli, Urzędników dróg żelaznych, i t. p., i t. p., a którym mogą one jak najskuteczniej zastąpić wszelkiego rodzaju odwar z różnych ziółek.

Więcej jak sto tysięcy osób wyleczy się corocznie Pastylkami Géraudel'a, a p. Géraudel posiada więcej jak 40,000 listów dziękczynnych i zaświadczeń.

Pastylki Géraudel'a są jedynymi pastylkami smol wemi jakie otrzymały nagrodę przyznaną przez Sędziów na wystawie międzynarodowej powszechnej w Paryżu 1878 roku. Wyprobowane w skutek rozporządzenia ministerialnego i orzeczenia Komitetu lekarskiego; upoważnione w Rosji przez Rząd na mocy rozporządzenia Komitetu lekarskiego.

Pudełko zawierające 72 Pastylki wraz z wskazówkami o ich użyciu, kosztuje : we Francji 1 fr. 50, a za granicami Francji z dodaniem kosztów cła i przesyłki we wszystkich aptekach.

(WYMAGAĆ MARKI FABRYCZNEJ ZŁOŻONĄ WŁAŚCIWEJ WŁADZY)

A. GÉRAUDEL, aptekarz w Sainte-Menehould (Francja).

Na żądanie wysła się bezpłatnie i franco 6 pastylek na próbę.

W Krakowie w aptekach PP. Traczyńskiego, Redyka i Wiszniewskiego.



APPAREIL COMPRESSIF de A. BESLIER

40 rue des Blancs Manteaux PARYŻ.

Dla radykalnego leczenia przepukliny pepkowej u dzieci i u starszych. Pojedynczy, wygodny, łatwy do zastosowania niedolegający a zastępujący wszelkie paski. Składa się z nałożonych kółek sparadrap à la glu Besliera.

Mały model . . . (Nr. 1) dla dzieci średnica 1/2 ctm.

Duży model . . . (Nr. 2) dla dzieci średnica 9 1/2 ctm.

Model lepszy . . . (Nr. 3) dla dorosłych średnica 12 ctm.

Duży model lepszy (Nr. 4) dla dorosłych średnica 15 1/2 ctm.

Próbki rozseła się na żądanie pocztą bezpłatnie lekarzom francuskim i zagranicznym.

PROSZEK MIĘSNY

wyrabia z czystego mięsa wołowego i jako nader pożywny środek dla chorych i rekonwalescentów poleca:

Apteka pod Gwiazdą Piotra Mikolascha we Lwowie.

Cena słoika 50 ct. — Dla pp. lekarzy i aptekarzy rabat.

ELIXIR CHLORHYDRO-PEPSIQUE GREZ

Amers et Ferments digestifs

miotów podczas ciąży, dolegliwości żołądko-kiszkowych u dzieci. Łyżka stołowa zawiera 50 centigrm. Pepsyny tytrowanej. Dozy: Dla dorosłych mały kieliszek przy każdym jedzeniu, dla dzieci zaś 1 lub 2 łyżeczki deserowe. Dostać można w Paryżu, u pana P. Grez, Aptekarza szpitali paryskich 34 Rue Labruyère. W Krakowie: W aptekach Trauczyńskiego, Redyka i Wiszniewskiego; we Lwowie pp. Mikolascha, Sklepińskiego i Krzyżanowskiego.

Doświadczenia chemiczne panów Archambault, Bonchut, Fremy, prof. Gubler, Huchord i innych dowiodły zadziwiającej skuteczności tego preparatu w leceniu **Dyspepsyj żołądko-kiszkowych**, braku apetytu, wy-

SOLUTION BOURGIGNON

CONTENANT 1 Gr.

DE CHLORHYDRO-PHOSPHATE de CHAUX

PAR CUILLERÉE BOUCHE

Fizjologiczny i racjonalny środek wywierający po-
myślne działanie na organizm, który go z łatwością
asymiluje. Suchoty, słaba konstytucja ciała, choroby
kości, niedostateczna asymilacja, zapalenie oskrzeli. —
Zastępuje tran rybi we wszystkich jego zastosowaniach.

W Paryżu: W Apteczce p. LABOUREUR 26 Rue de l'Abbé-Gregoire; we Lwowie: W Aptekach pp. MIKOLASCHA, SKLEPIŃSKIEGO i KRZYŻANOWSKIEGO; w Krakowie: W Aptekach TRAUCZYŃSKIEGO, REDYKA i WISZNIEWSKIEGO.

WODY LECZNICZE GAZOWE

WYROBU

Apteki pod Gwiazdą Piotra Mikolascha we Lwowie,

mianowicie: Woda alkaliczna, gorzka, żelazista, magnowa, litowa, salicylowa, jodowa, bromowa nadają się z powodu korzystnego swego składu, łatwej asymilacji, przyjemnego smaku i niskiej nadzwyczaj ceny do dłuższych kuracji w chorobach przewlekłych. Na każdej flasce uwidoczniiony jest dokładny skład ilościowy, a w dodanej broszurce bliższy opis. Flaszka zawiera 300 gramów płynu i kosztuje 16, względnie 18 ct.

Oprócz powyższych także woda sodowa prawdziwa, tj. woda nie tylko bezwodnikiem węglowym nasycona, którą sprzedają pod nazwą wody sodowej, ale woda zawierająca sól kuchenną i dwuwęglan sodowy w cenie 13 ct. i Woda chromowa, tudzież Lemoniada angielska gazowa z cytrynianu magnowego jako środek rozwalniający bardzo przyjemny w cenie 35 ct. za flaszkę.

Rozsłankę uskutecznia apteka pod Gwiazdą Piotra Mikolascha we Lwowie.

WINA LECZNICZE

WYROBU

KAROLA MIKOLASCHA

właściciela apteki pod firmą „Piotr Mikolasch we LWOWIE“.

Jedynie i wyłącznie polecane i nader pochwalnemi świadectwami niemal wszystkich **Koryfeuszów** wiedzy lekarskiej w Wiedniu, we Lwowie, Krakowie i Czerniowcach zaszczycone, mianowicie: **Wino hiszpańskie chinowe**, — chinowo-żelaziste, — pepsynowe, — **rzewieniowe** (rumbarbarowe), i **peptonowe** w cenie po 1 zlr. 50 ct. za flaszkę $\frac{1}{4}$ litrową, tudzież za najlepsze dla chorych i rekonwalescentów uznane: **Koniak** stary 1 zlr. 80 ct. za $\frac{1}{4}$ litr. flaszkę, **Malaga** stara 1 zlr. 20 ct. za $\frac{1}{4}$ litr. flaszkę; **Wino hiszpańskie dla rekonwalescentów** 1 zlr. za $\frac{1}{4}$ litr. flaszkę; **Tokaj bardzo stary** 2 zlr. 50 ct. za $\frac{1}{4}$ litr. flaszkę, znajdują się na składzie we wszystkich **znaczniejszych aptekach** w Monarchii austro-węgierskiej i na **składach centralnych u Wilhelma Maagera w Wiedniu** Heumarkt Nr. 3 i u **Piotra Mikolascha we Lwowie**, zkaż posyłki uskutecznia się a pp. lekarzom i aptekarzom stósowny **znaczny rabat od cen powyższych** udzielany bywa.

Ostrzega się przed podrabianiami lub fałszowaniami winami leczniczymi i napojami dla chorych i rekonwalescentów, dla tego wyraźnie **żądać należy „Mikolascha win leczniczych“** lub też Koniaku, Malagi, Tokaju i Win dla rekonwalescentów, a firma ta powinna się znajdować w szkle flaszki, na etykietce, korku, kapsli, broszurze dodanej i na papierze wierzchnim, a podpis własnoręczny na pasku papierowym u szyjki flaszki.